

ocio LATINO

FUNDADO EN 1988



AÑO XII • N° 333
SEPTIEMBRE I • 2000
DISTRIBUCION GRATUITA

Líder de la prensa mensual
dirigida al colectivo inmigrante

63.500
LECTORES al MES

AUDITADO Y CERTIFICADO 2001 POR



➤ **CHARLY ZAA**

volvió a Madrid pero no cantó.

➤ **NATALIA OREIRO**

protagonizará novela por internet

➤ **CUMBIA PERUANA**

se pituquea

➤ **Ecuatorianos se pronuncian**
por nueva Constitución.

➤ **Profesores peruanos**
para universidades españolas.

➤ **Colombianas hacia la igualdad**
para las empleadas del hogar.

➤ **Bolivianos en el punto de**
mira de las deportaciones.

ELVIS CRESCO

Regresó "El Jefe"



30.320 EJEMPLARES
DISTRIBUIDOS CADA MES
Acreditado por
PGD
MAYO a JULIO 2007

AÑO XIII • Nº 258 • SEPTIEMBRE I

Oficina Central: Tel.: 91 477 14 79

Fax: 91 757 0075

Correo Electrónico: prensa@ociolatino.com

Web Site: www.ociolatino.com

Edita : DISEÑO LATINOAMERICANO S.L.
C/ Puerto de Suebe, 13 - local 28038 Madrid

CONSEJO DE REDACCIÓN:

Dirección: José Luis Salvatierra

Dirección Publicitaria: Nilton López Ubilla

Jefe de Redacción: Yolanda Vaccaro

Departamento Comercial:

Juan Zeña (Madrid)

Carlos Pucutay (Barcelona)

Nilton López (Madrid)

Pre-impresión:

Elizabeth Peláez

Redacción:

Yolanda Vaccaro, José Luis Salvatierra,

Juan Carlos Saire,

Carlos Santivañez, Fernando Labrador

Luis Carlos Arias-Schreiber y

Profesor Mércury

Fotografía: Nilton López y Ricardo Serrano

Corresponsal en Nueva York

Félix Lam

Corresponsal en Miami

Javier Duran

Depósito Legal: M1081/1998 ISSN 1138848

OCIO LATINO es una marca registrada en la Oficina Española de Patentes y Marcas con el Nº 2.087.283-6.

Todos los derechos reservados. No está permitida la reproducción de ninguna parte de esta revista, ni tampoco su reproducción, ni utilización sin permiso anticipado y por escrito de la Revista.

© DISEÑO LATINOAMERICANO Madrid 2005

OCIO LATINO, es una publicación quincenal. Informa sobre la variedad de actividades de estilo latinoamericano que se ofrecen en España. La revista no se solidariza necesariamente con las opiniones de sus colaboradores.

Los anuncios, fechas, horarios y programación de actividades son responsabilidad de los anunciantes y organizadores, la revista no se responsabiliza de los cambios de última hora ni su contenido.

EDITADA EN ESPAÑA

PUBLICIDAD

DIRECTO CON COMERCIALES:

607 74 9419 NILTON LOPEZ UBILLA (Madrid)

646 08 62 91 JUAN ZEÑA (Madrid)

618 729 735 CARLOS PUCUTAY (Barcelona)

Integra
MADRID
FERIA DE PRODUCTOS Y SERVICIOS PARA INMIGRANTES

5 - 8
DICIEMBRE
2008



IFEMA
Feria de
Madrid

TU ENCUENTRO



País anfitrión:
Ecuador

TODO UN MUNDO DE OPORTUNIDADES

Patrocinia:



www.integramadrid.ifema.es

LINEA IFEMA

LLAMADAS DESDE ESPAÑA

INFOIFEMA 902 22 15 15

EXPOSITORES 902 22 16 16

FAX 91 722 58 04

IFEMA Feria de Madrid

28042 Madrid

España

integramadrid@ifema.es

SUMARIO



- 06 OCIO Y MÁS
- 18 DISCOS
- MÚSICA:**
- 22 ELVIS CRESPO
- 28 CHARLIE ZAA
- 32 CUMBIA PERUANA
- 38 CRISTIAN ESQUIVEL
- 40 NATALIA OREIRO
- 44 CORTAS
- 46 ECUADOR
- 52 PERÚ
- 58 COLOMBIA
- 64 BOLIVIA
- 70 DEPORTES
- 76 PUBLIRREPORTAJES
- 82 ESPECTÁCULOS
- 86 CINE
- 90 TELEVISIÓN
- 94 LA CHICA
- 96 HORÓSCOPO



¡FIESTA! NACIONAL DE ECUADOR!

EMBAJADA DE ECUADOR

MÚSICA TRADICIONAL ECUATORIANA
MILENIUM
QUITUS
PURICUNA
BANDA AMÉRICA
LUIS SANGUÑA

MUCHA DIVERSIÓN COSTA SIERRA GALAPAGOS AMAZONIA

LA MEJOR GASTRONOMÍA ECUATORIANA

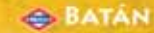
Y MÁS SORPRESAS!!
EN VIVO
ACTUACIÓN ESPECIAL DE
CLAUDIA
 FINALISTA ECUATORIANA DE "HIJOS DE BABEL"
 ...Y DE ARTISTAS INTERNACIONALES

PRECIO ESPECIAL
A TODOS LOS ECUATORIANOS EN EL DÍA DE LA FIESTA NACIONAL

ENTRADA: 12€
PRECIO NORMAL: 27,80€

ESTA ENTRADA DA DERECHO AL USO DE TODAS LAS ATRACCIONES DEL PARQUE

DOMINGO 14 DE SEPTIEMBRE 2008

DE 12:00 AM A 12:00 PM
PARQUE DE ATRACCIONES





Patrocinan:



Colaboración Especial:



Colaboran:



Medios Colaboradores



¡VEN LA VECES QUE QUIERAS
 AL PARQUE DE ATRACCIONES,
 ZOO, TELEFÉRICO, AQUOPOLIS Y 9 PARQUES MÁS!
 EN ÉSTOS DÍAS PODRÁN ADQUIRIR
 EL BONO PARQUE POR SOLO 55 €*

* 55€ 5 € POR PERSONA DE GASTOS DE EMISIÓN NO INCLUIDOS EN EL PRECIO.
 CONSULTAR CONDICIONES DE CONTRATACIÓN.

MÁS INFORMACIÓN EN: www.bonoparques.com.
 O LLAMANDO AL TEL.: 903 345 003



OCIO Y MÁS



Cubanos, argentinos y peruanos son los extranjeros más preparados

Según los últimos datos recogidos por el Ministerio de Trabajo e Inmigración, los inmigrantes cubanos, argentinos y peruanos son los que poseen una mejor formación académica, frente a chinos, rumanos y búlgaros, los colectivos más emprendedores.

Los datos actualizados recogen que hay un total de 165.169 extranjeros afiliados al régimen general de la Seguridad Social. Fuentes oficiales apuntan que alrededor de un 2,5% (un total de 4.075 trabajadores extranjeros) son ingenieros y licenciados. La mayor parte de perso-

nas en este grupo son cubanos, argentinos y peruanos. En el siguiente escalón, correspondiente a ingenieros técnicos y peritos, también se repite las nacionalidades con porcentajes superiores en relación al resto. De nuevo, son los cubanos, con un 1,7%, los mayoritarios, por encima del 1,4% de los argentinos y 0,9% de los peruanos. Como contrapartida, los inmigrantes con menor preparación "con trabajo" son los marroquíes (0,4%), los ecuatorianos (0,5%) y los bolivianos (0,5%).

El estudio analiza con detalle el mercado laboral y la inmigración en las cuatro comunidades autónomas que superan el medio millón de extranjeros: Cataluña, Andalucía, Madrid y la Comunidad Valenciana y concluye que "cuanto más preparados, más ganas tienen de crear su propio negocio".

Prueba de ello es el alto porcentaje de altas de extranjeros en el Régimen de Trabajadores Autónomos de la Seguridad Social (RETA).



Los ecuatorianos son mayoría en la población escolar inmigrante

Los niños y adolescentes ecuatorianos constituyen una amplia mayoría dentro de la población escolar de inmigrantes latinoamericanos en España en la educación no universitaria, según datos de la embajada de Ecuador.

En el curso lectivo 2007-2008 se registró una matrícula de 101 mil 364 ecuatorianos, de un total de 420 mil 110 inmigrantes de esa nación que están empadronados, según datos del Instituto Nacional de Estadística.

En segundo lugar aparecen colombianos con 54 mil 558 estudiantes, seguidos de bolivianos (34 mil 500), argentinos (31 mil 577) y peruanos (19 mil 196).

Las estadísticas divulgadas por la embajada de Ecuador contemplan las matrículas en los centros de educación infantil, primaria y bachillerato, así como de enseñanza especial (arte, idiomas y deportes, entre otras) y de cursos a distancia.

Las mayores concentraciones de inmigrantes ecuatorianos incorporados a las aulas están en las comunidades autónomas españolas de Madrid (32 mil 926 estudiantes), Cataluña (17 mil 843), Valencia (12 mil 159), Murcia (10 mil 470) y Andalucía (cinco mil 555).



Cada día unas 50 personas son rechazadas en Barajas

Alrededor de 50 extranjeros son "inadmitidos" en el aeropuerto de Barajas. Es decir, no pueden ingresar a España a pesar de haber viajado cumpliendo con los requisitos legales. Por ejemplo en Barajas los agentes de la Policía Nacional encargados del tema tienen la potestad de negar la entrada a latinoamericanos que no requieren visado de ingreso. Algo que viola claramente las normas básicas de Derecho Internacional ya que la no exigencia de visado a ciudadanos paraguayos o chilenos se basa en los correspondientes convenios con España de Exención Mutua de Visados. El Gobierno Español planea no sólo continuar con esta política sino reforzarla. Prueba de ello es que acaba de inaugurar una nueva "sala de inadmitidos" en la Terminal 4 de Barajas. La dependencia "tiene una superficie de 763 metros cuadrados, y cuenta con habitaciones para dormir, aseos con duchas y una sala de juegos para los niños", según un teletipo de la agencia Efe, de titularidad estatal. Como si con las duchas o la "sala de juegos para niños" se fuera a obviar el hecho de que España incumple con sus convenios internacionales.

Se duplica el número de los que

quieren retornar

El número de inmigrantes que buscan la ayuda del Gobierno para abandonar España se ha duplicado en 2008 a medida que aumenta el paro tras el fin de una larga década de crecimiento económico, según datos oficiales. El Gobierno ha recibido 2.100 peticiones hasta julio por parte de extranjeros que dicen que no pueden permitirse regresar a casa, en comparación con los 1.184 durante todo el año pasado, y los fondos del programa de subsidios para 2008 están agotados. Más de 500.000 trabajadores han perdido sus trabajos en los últimos 12 meses, llevando el índice de desempleo en España al nivel más alto de la Unión Europea tras el final de la burbuja inmobiliaria que coincide con una crisis crediticia global y la inflación más alta en 13 años. El paro está subiendo tres veces más rápido entre los inmigrantes que entre los trabajadores nacionales, a 266.548 desempleados (un 69%) registrados el pasado año, según datos del Gobierno. Bolivianos, argentinos, colombianos y ecuatorianos está saliendo de España en gran número, según fuentes del Gobierno.

CREA TU FUTURO

**CURSOS
IMPARTIDOS POR
PROFESIONALES
DIPLOMAS
HOMOLOGADOS.**

VEN
A CONOCERNOS
**SALÓN LOOK 2008
IFEMA**
Pabellón 8. Stand 8-C37
Del 17 al 19 de Octubre

Campo de las Naciones

**CURSO DE
MICROPIGMENTACIÓN
(Maquillaje Permanente)**
Duración: 20 horas (2 días y medio)

**CURSO DE
MICROPIGMENTACIÓN Y
TATUAJE ESTÉTICO**
Duración: 11 horas (3 días)

**CURSO DE HIGIÉNICO-
SANITARIO HOMOLOGADO**
MADRID: 40 horas (5 días consecutivos)
BARCELONA: 15 horas (2-3 días)

**CURSO DE UÑAS
ESCULPIDAS**
Intensivo: 40 horas (5 días consecutivos)
Media jornada: 40 horas (10 tardes en 2 semanas)

CURSO DE PIERCING
Duración: 24 horas (3 días consecutivos)

**CURSO DE MANICURA Y
PEDICURA**
Intensivo: 20 horas (2 días y medio consecutivos)
Media jornada: 20 horas (5 tardes consecutivas)

**CURSO DE
DECORACIÓN DIGITAL DE
UÑAS (MANOS Y PIES)**
Duración: 4 horas (1/2 día)

**CURSO DE
DESPIGMENTACIÓN -
ELIMINACIÓN DE
TATUAJES**
Duración: 16 horas (2 días)

**CURSO DE
FOTODEPILACIÓN Y
REJUVENECIMIENTO
FACIAL (IPL)**
Duración: 24 horas (3 días)

PROFESIONES CON ALTA RENTABILIDAD Y GRAN DEMANDA

CENTE
CENTRO DE ESTUDIOS DE
NUEVAS TÉCNICAS ESTÉTICAS

MADRID
C/ Esgrima, 1

BARCELONA
P. de San Miguel, 2

INFO CURSOS 902 43 01 73
Si quieres ser voluntario para nuestros cursos, llámanos.

info@cente.com.es



Fernando Lugo asumió la presidencia de Paraguay

El ex obispo Fernando Lugo asumió su mandato como presidente de Paraguay ante la presencia de jefes de Estado de diversos países latinoamericanos, con la asistencia del príncipe Felipe en representación de España.

Lugo, que acaba con la hegemonía en la presidencia de Paraguay del Partido Colorado que ha gobernado durante medio siglo, promete gobernar para todos los paraguayos, en especial para los que cuentan con menores recursos.

Lugo quiere que su país fomente las condiciones para que los centenares de miles de papayos que han emigrado en los últimos años, sobre todo a España, puedan regresar.



Todos dicen haber ganado en Bolivia

su mandato con un 63% de los votos, superando en 10 puntos el resultado obtenido cuando

llegó a la presidencia. Pero sus principales oponentes también lograron una holgada victoria, empezando por el gobernador de Santa Cruz, Rubén Costas, quien obtuvo el 66% de los sufragios, y siguiendo por los gobernadores de Tarija, Mario

Cossío (64,5%), Beni, Ernesto Suárez (61,2%) y Pando, Leopoldo Fernández (con un 56,3% obtiene un gran resultado aunque no está claro que haya superado o igualado su anterior respaldo). Los tres gobernadores que no seguirán en sus puestos son los opositores de La Paz y Cochabamba así como el de Oruro, que era partidario de Morales. La contienda, pues, queda en tablas.

Y por fin se celebró el singular referéndum revocatorio para ver si se mantenían en sus cargos el presidente boliviano, Evo Morales, y los gobernadores de las nueve provincias del país. Morales revalidó



Premium DENTAL

Clínica de especialidades

PROTESIS •
IMPLANTES •
ENDODONCIA •
ODONTOPEDIATRÍA •
ESTÉTICA DENTAL •
PERIODONCIA •
ORTODONCIA •
CIRUGÍA •



Empaste simple..... 24€

Funda cerámica..... 130€

Blanqueamiento
dental..... 180€

Radiografía
panorámica..... 30€

Endodoncia..... desde 70€

*Amigo Latino acércate y
comprueba nuestros precios abrimos
incluso sábados por la tarde.*

Hasta 24 meses sin intereses

Limpieza Gratuita

**Kit de cepillado de regalo
y otras 14 prestaciones
gratuitas**

C/ Exacta, 13

Local posterior (Frente
a la Pza. de la Guardia Civil)

Cercanías C-3 Pinto

Tel: 91 692 66 47 Fax: 91 692 66 48

C/ Barcelona, 7 Móstoles

Móstoles Central - Metrosur Tel: 91 646 50 59 Fax: 91 646 41 67

NUEVA CONSULTA EN: C/ Las Eras, 36 Villaviciosa de Odon Tel: 91 616 2450

OCIO Y MÁS



Cubanos, argentinos y peruanos son los extranjeros más preparados

Según los últimos datos recogidos por el Ministerio de Trabajo e Inmigración, los inmigrantes cubanos, argentinos y peruanos son los que poseen una mejor formación académica, frente a chinos, rumanos y búlgaros, los colectivos más emprendedores.

Los datos actualizados recogen que hay un total de 165.169 extranjeros afiliados al régimen general de la Seguridad Social. Fuentes oficiales apuntan que alrededor de un 2,5% (un total de 4.075 trabajadores extranjeros) son ingenieros y licenciados. La mayor parte de perso-

nas en este grupo son cubanos, argentinos y peruanos. En el siguiente escalón, correspondiente a ingenieros técnicos y peritos, también se repite las nacionalidades con porcentajes superiores en relación al resto. De nuevo, son los cubanos, con un 1,7%, los mayoritarios, por encima del 1,4% de los argentinos y 0,9% de los peruanos. Como contrapartida, los inmigrantes con menor preparación "con trabajo" son los marroquíes (0,4%), los ecuatorianos (0,5%) y los bolivianos (0,5%).

El estudio analiza con detalle el mercado laboral y la inmigración en las cuatro comunidades autónomas que superan el medio millón de extranjeros: Cataluña, Andalucía, Madrid y la Comunidad Valenciana y concluye que "cuanto más preparados, más ganas tienen de crear su propio negocio".

Prueba de ello es el alto porcentaje de altas de extranjeros en el Régimen de Trabajadores Autónomos de la Seguridad Social (RETA).



Los ecuatorianos son mayoría en la población escolar inmigrante

Los niños y adolescentes ecuatorianos constituyen una amplia mayoría dentro de la población escolar de inmigrantes latinoamericanos en España en la educación no universitaria, según datos de la embajada de Ecuador.

En el curso lectivo 2007-2008 se registró una matrícula de 101 mil 364 ecuatorianos, de un total de 420 mil 110 inmigrantes de esa nación que están empadronados, según datos del Instituto Nacional de Estadística.

En segundo lugar aparecen colombianos con 54 mil 558 estudiantes, seguidos de bolivianos (34 mil 500), argentinos (31 mil 577) y peruanos (19 mil 196).

Las estadísticas divulgadas por la embajada de Ecuador contemplan las matrículas en los centros de educación infantil, primaria y bachillerato, así como de enseñanza especial (arte, idiomas y deportes, entre otras) y de cursos a distancia.

Las mayores concentraciones de inmigrantes ecuatorianos incorporados a las aulas están en las comunidades autónomas españolas de Madrid (32 mil 926 estudiantes), Cataluña (17 mil 843), Valencia (12 mil 159), Murcia (10 mil 470) y Andalucía (cinco mil 555).



Víctimas latinas en Barajas



La peor tragedia aérea de los últimos 25 años que ha enlutado a España también se cobró víctimas de origen latinoamericano. Entre los fallecidos identificados hasta el cierre de esta edición figuraban dos colombianos y un brasileño. Gladys Ospina López de 65 años llevaba 17 años en España y junto a su pareja española, que sobrevivió, se dirigía a Gran Canaria a visitar a su hijo Enrique. El otro colombiano fallecido es Alfredo Acosta Sierra de 60 años quien viajaba junto a su pequeño hijo de ocho años que sobrevivió a la tragedia. El ciudadano brasileño fue identificado como Ronaldo Gomes Silva quien viajaba junto a su pareja española.

GRUPO 7 VIAJES

No somos los más baratos pero sí los mejores profesionales

Latinoamérica más cerca

**COLOMBIA ARGENTINA
ECUADOR VENEZUELA
BOLIVIA PARAGUAY
PERU CHILE**



Te concedemos el crédito que necesitas

CONSULTE OTROS DESTINOS. PAQUETES TURISTICOS. CONVENCIONES...

ANCIA - ITALIA - REINO UNIDO - IRLANDA - REPÚBLICA CHECA - HUNGRÍA - AUSTRIA - ALEMANIA - POLONIA - CENTRO EUROPA - PORTUGAL - HOLANDA - FRANCIA -

MADRID: Plaza Canalejas, 6 - 4º dcha. GUADALAJARA: Rufino Blanco, 6 - Local 2

Sol / Sevilla

andresarquero@grupo7viajes.com

RESERVA TU BILLETE AHORA:

902 93 11 12

g7guadalajara@grupo7viajes.com



Cada día unas 50 personas son rechazadas en Barajas

Alrededor de 50 extranjeros son "inadmitidos" en el aeropuerto de Barajas. Es decir, no pueden ingresar a España a pesar de haber viajado cumpliendo con los requisitos legales. Por ejemplo en Barajas los agentes de la Policía Nacional encargados del tema tienen la potestad de negar la entrada a latinoamericanos que no requieren visado de ingreso. Algo que viola claramente las normas básicas de Derecho Internacional ya que la no exigencia de visado a ciudadanos paraguayos o chilenos se basa en los correspondientes convenios con España de Exención Mutua de Visados. El Gobierno Español planea no sólo continuar con esta política sino reforzarla. Prueba de ello es que acaba de inaugurar una nueva "sala de inadmitidos" en la Terminal 4 de Barajas. La dependencia "tiene una superficie de 763 metros cuadrados, y cuenta con habitaciones para dormir, aseos con duchas y una sala de juegos para los niños", según un teletipo de la agencia Efe, de titularidad estatal. Como si con las duchas o la "sala de juegos para niños" se fuera a obviar el hecho de que España incumple con sus convenios internacionales.

Se duplica el número de los que

quieren retornar

El número de inmigrantes que buscan la ayuda del Gobierno para abandonar España se ha duplicado en 2008 a medida que aumenta el paro tras el fin de una larga década de crecimiento económico, según datos oficiales. El Gobierno ha recibido 2.100 peticiones hasta julio por parte de extranjeros que dicen que no pueden permitirse regresar a casa, en comparación con los 1.184 durante todo el año pasado, y los fondos del programa de subsidios para 2008 están agotados. Más de 500.000 trabajadores han perdido sus trabajos en los últimos 12 meses, llevando el índice de desempleo en España al nivel más alto de la Unión Europea tras el final de la burbuja inmobiliaria que coincide con una crisis crediticia global y la inflación más alta en 13 años. El paro está subiendo tres veces más rápido entre los inmigrantes que entre los trabajadores nacionales, a 266.548 desempleados (un 69%) registrados el pasado año, según datos del Gobierno. Bolivianos, argentinos, colombianos y ecuatorianos está saliendo de España en gran número, según fuentes del Gobierno.

CREA TU FUTURO

**CURSOS
IMPARTIDOS POR
PROFESIONALES
DIPLOMAS
HOMOLOGADOS.**

VEN
A CONOCERNOS
**SALÓN LOOK 2008
IFEMA**
Pabellón 8. Stand 8-C37
Del 17 al 19 de Octubre

Campo de las Naciones

**CURSO DE
MICROPIGMENTACIÓN
(Maquillaje Permanente)**

Duración: 20 horas (2 días y medio)

**CURSO DE
MICROPIGMENTACIÓN Y
TATUAJE ESTÉTICO**

Duración: 11 horas (1 día)

**CURSO DE HIGIÉNICO-
SANITARIO HOMOLOGADO**

MADRID: 40 horas (5 días consecutivos)
BARCELONA: 15 horas (2-3 días)

**CURSO DE UÑAS
ESCULPIDAS**

Intensivo: 40 horas (5 días consecutivos)
Media jornada: 40 horas (10 tardes en 2 semanas)

CURSO DE PIERCING

Duración: 24 horas (3 días consecutivos)

**CURSO DE MANICURA Y
PEDICURA**

Intensivo: 20 horas (2 días y medio consecutivos)
Media jornada: 20 horas (5 tardes consecutivos)

**CURSO DE
DECORACIÓN DIGITAL DE
UÑAS (MANOS Y PIES)**

Duración: 4 horas (1/2 día)

**CURSO DE
DESPIGMENTACIÓN -
ELIMINACIÓN DE
TATUAJES**

Duración: 16 horas (2 días)

**CURSO DE
FOTODEPILACIÓN Y
REJUVENECIMIENTO
FACIAL (IPL)**

Duración: 24 horas (3 días)

PROFESIONES CON ALTA RENTABILIDAD Y GRAN DEMANDA

CENTE

CENTRO DE ESTUDIOS DE
NUEVAS TÉCNICAS ESTÉTICAS

MADRID
C/ Esgrima, 1

BARCELONA
P. de San Miguel, 2

INFO CURSOS 902 43 01 73

Si quieres ser voluntario para nuestros cursos, llámanos.

info@cente.com.es



Fernando Lugo asumió la presidencia de Paraguay

El ex obispo Fernando Lugo asumió su mandato como presidente de Paraguay ante la presencia de jefes de Estado de diversos países latinoamericanos, con la asistencia del príncipe Felipe en representación de España.

Lugo, que acaba con la hegemonía en la presidencia de Paraguay del Partido Colorado que ha gobernado durante medio siglo, promete gobernar para todos los paraguayos, en especial para los que cuentan con menores recursos.

Lugo quiere que su país fomente las condiciones para que los centenares de miles de papagayos que han emigrado en los últimos años, sobre todo a España, puedan regresar.



Todos dicen haber ganado en Bolivia

su mandato con un 63% de los votos, superando en 10 puntos el resultado obtenido cuando llegó a la presi-

dencia. Pero sus principales oponentes también lograron una holgada victoria, empezando por el gobernador de Santa Cruz, Rubén Costas, quien obtuvo el 66% de los sufragios, y siguiendo por los gobernadores de Tarija, Mario

Cossío (64,5%), Beni, Ernesto Suárez (61,2%) y Pando, Leopoldo Fernández (con un 56,3% obtiene un gran resultado aunque no está claro que haya superado o igualado su anterior respaldo). Los tres gobernadores que no seguirán en sus puestos son los opositores de La Paz y Cochabamba así como el de Oruro, que era partidario de Morales. La contienda, pues, queda en tablas.

Y por fin se celebró el singular referéndum revocatorio para ver si se mantenían en sus cargos el presidente boliviano, Evo Morales, y los gobernadores de las nueve provincias del país. Morales revalidó



Premium DENTAL

Clínica de especialidades

PROTESIS •
IMPLANTES •
ENDODONCIA •
ODONTOPEDIATRÍA •
ESTÉTICA DENTAL •
PERIODONCIA •
ORTODONCIA •
CIRUGÍA •



Empaste simple..... 24€

Funda cerámica..... 130€

Blanqueamiento
dental..... 180€

Radiografía
panorámica..... 30€

Endodoncia..... desde 70€

*Amigo Latino acércate y
comprueba nuestros precios abrimos
incluso sábados por la tarde.*

Hasta 24 meses sin intereses

Limpieza Gratuita

**Kit de cepillado de regalo
y otras 14 prestaciones
gratuitas**

C/ Exacta, 13

Local posterior (Frente
a la Pza. de la Guardia Civil)

Cercanías C-3 Pinto

Tel: 91 692 66 47 Fax: 91 692 66 48

C/ Barcelona, 7 Móstoles

Móstoles Central - Metrosur Tel: 91 646 50 59 Fax: 91 646 41 67

NUEVA CONSULTA EN: C/ Las Eras, 36 Villaviciosa de Odon Tel: 91 616 2450



La familia de la menor ecuatoriana agredida pide justicia

El 23 de julio, María José A.C., de sólo 14 años de edad, ecuatoriana, sufrió una brutal paliza a manos de Belén (16 años), compañera en su instituto, en un descampado del pueblo madrileño de Colmenarejo. Otras dos adolescentes jalearon y grabaron los hechos, animando a la agresora a pegar a la víctima. "Mátala", decían. Las imágenes, grabadas en el teléfono móvil de una de las cómplices, llegaron a la Policía y a los medios de comuni-

cación. La agresora fue detenida pero luego quedó en libertad. La familia de la víctima pide justicia. Sus abogados han presentado una demanda de acusación particular tanto contra Belén como contra las otras dos adolescentes implicadas por omisión del deber del socorro, entre otras acusaciones. Mientras tanto María José sufre secuelas sobre todo psicológicas. Su madre, Elizabeth, manifiesta su indignación ante la laxitud de la justicia española.

El peruano agredido por la policía de Usera denuncia ante la Fiscalía

Renzo Pirca, un peruano que sufrió el pasado mayo una tremenda golpiza a manos de un grupo de policías nacionales del distrito madrileño de Usera, ha presentado una denuncia ante la Fiscalía General del Estado. Los policías, a pesar de las evidencias, están en libertad y siguen en sus puestos de trabajo. Pirca cuenta con el apoyo del Sindicato Obrero Inmigrante cuyo portavoz, Jesús Hidalgo, subraya que este no es un caso aislado sino uno de los muchos casos de inmigrantes que están sufriendo, dice, palizas por parte de las fuerzas de seguridad españolas en lo que sería una ola de violencia xenófoba por parte de quienes se supone que deben velar porque se cumpla con la ley.



JET Money Transfer

Empresa del Grupo Jet Perú Corp.

Licencia del Banco de España N° 1711

PAGAMOS EUROS
en nuestras 9 oficinas
en Lima

ENVIOS DE DINERO!!!

Mas de 30 destinos:



Australia - Bélgica - Canadá - Costa Rica - El Salvador - Guatemala - Haití - Honduras - Inglaterra - Isla de Aruba
Israel - Italia - Nicaragua - Noruega - Panamá - Paraguay - República Dominicana - Suecia - Suiza

NO IMPORTA DONDE SE ENCUENTRE

Nosotros le enviamos SU DINERO,
con sólo UNA LLAMADA

Realice sus depósitos:

la Caixa 2100 0721 0200 554311

SabadellAtlantico 0081 7114 0001 123018

BANCO POPULAR 0075 1583 5006 0000 2078

Nuestro grupo
de profesionales
a su servicio...

viviendas en alquiler
zona Embajadores -Madrid
1,2 y 3, dormitorios, económicas
y bien comunicadas

Jet PERU
"Envío de dinero al Perú y al mundo"
www.jetperu.com.pe

UN SERVICIO MAS
"PARA NUESTROS CLIENTES"
DESDE 550 EUROS
SIN AVALES BANCARIOS, TAN SOLO CONTRATO.

!!!Nuevo Horario de Atención de: 8:30am a 8:30 p.m.!!!
ATENDEMOS LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA

TOP LATINOAMERICANO



BOLIVIA



Esto es lo que soy

► **Jesse & Joy**

En el fondo

► **Rodrigo Rojas**

No me doy por vencido

► **Luis Fonsi**

COLOMBIA



El amor de mi vida se fue

► **Grupo Galé**

Como yo

► **Juan Luis Guerra**

Ya

► **Son de Cali**

ECUADOR



Caramelito

► **Daniel Betancourt**

Celebra la vida

► **Axel**

Tres

► **Juanes**

PERÚ



La fan

► **Grupo América**

Llorar a otra parte

► **Los hermanos Yaipén**

Me olvidé de tu amor

► **Grupo 5**

Proyecto Madre
Santa Fe

Los chicos cubanos de Santa Fe regresan con todo el flow que los caracteriza. En este disco mantienen su onda latina con temas como *Esto está de pinga*, *Así es la vida* o *Fruto prohibido* que cantan a dúo con Soraya. Además, el CD tiene tres video clips para gozar a los muchachos en la televisión.

25 joyas
Los Tigres del Norte

Son los reyes del corrido mexicano de manera indiscutible. En este disco han querido recopilar sus mejores 25 canciones como *Detalles*, *Mi fantasía*, *Directo al corazón* o *El celular*. Este trabajo llega acompañado de un DVD con diez video clips con todo el sabor mexicano del grupo.

El Salón
de Otoño
PARRILLA ASADOR

Sabor latino elegante, diferente

Deliciosas Parrilladas

Sabrosas comidas típicas ecuatorianas

Exquisitas cenas

Buenísimo Menú Diario

EXCLUSIVO SALON FAMILIAR
RESÉRVELO PARA EVENTOS SOCIALES

c/ Murcia, 5 Palos de la Frontera
Tel. 91 468 3597 / 666 129 566 / 627 254 197



19 1+9=10 La banda del tigre Ariel

Este argentino se hizo conocido en su país gracias a su participación en la edición gaucha de Gran Hermano. En su primer CD editado en España, Oscar Ariel Zárate (El Tigre Ariel) ha incluido géneros tan variados como bachata, cumbia, merengue y rock. El disco trae el tema *El pie de oro llegó*, que está dedicado a Lionel Messi.



Chill Brazil 5 Varios

Los diversos mosaicos que presenta la música brasileña llevados al terreno del chill out componen los temas de este álbum. Entre los géneros que se hacen presente destacan la samba y el bossa que se mezclan con una clave moderna y elegante.



¡Qué chévere! Varios

Un disco doble que, como su nombre lo dice, es para pasarlo lo más chévere posible. Se trata de un recopilatorio con 40 éxitos de artistas consagrados como El Gran Combo de Puerto Rico, Gilberto Santa Rosa, Elvis Crespo, Héctor Lavoe, Kinito Méndez, Don Omar, entre otros, que hacen que la música latina guste en todas partes.



Bossa n' Ramones Varios

Éxitos de Los Ramones en una onda tropical. En este CD podemos escuchar temas como *She's a sensation*, *Pet sematary* o *Pison heart* con un sazón que ni los ramones hubieran imaginado tener. Las canciones están interpretadas por estrellas como Angie Bowie (ex de David Bowie) o Cherie Currie.

RECOMENDADO



www.viajesdelpez.es
viajesdelpez@hotmail.com

VIAJES DEL PEZ

CICMA 2180
de Víctor Hugo Avalos

VENTA Y RESERVA
DE BILLETES DE AVION

FINANCIAMOS
TU VIAJE
súper económico

promociones para NAVIDAD

Reserva ya 91 522 31 96
91 523 43 93
628 870 906

NOVICIADO **CRUZ VERDE, 24** Altura Calle del Pez, 31

LOCUTORIO INTERNET ENVIO DE DINERO

AGENTE AUTORIZADO MONEYGRAM

NOVICIADO **CRUZ VERDE, 24** Altura Calle del Pez, 31 TEL. 91 523 43 93

Elvis Crespo

A callar que "Regresó el Jefe"

El merengero puertorriqueño artífice de éxitos como *Píntame* o *Suavemente* vuelve a los escenarios tras varios años de ausencia con el disco *Regresó el Jefe* en el que además de merengue juega con ritmos urbanos como el hip hop. Ocio Latino conversó con él. Escribe: **JUAN CARLOS SAIRE ARENAS**

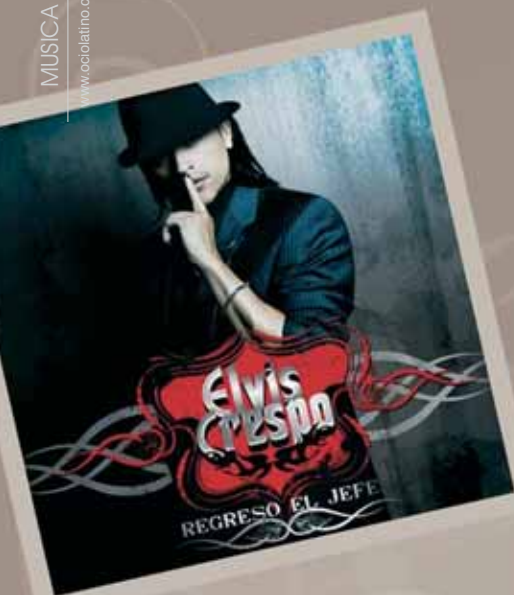
Elvis Crespo ha vuelto y no se calla nada. Aunque estuvo alejado de los escenarios nunca dejó que la música abandonara su vida. Con el mismo look con el que se dio a conocer, divorciado de la madre de su hijo —se dice que tuvo muchas aventuras y tres hijos fuera del matrimonio—, el artista que revolucionó el mercado del merengue dentro y

fuera de Puerto Rico llega, luego de tres años de ausencia discográfica, con un CD fresco, lleno de sonidos modernos y además con muchas colaboraciones. A sus 36 años de edad, Elvis dice ser ahora un hombre maduro que enfoca su carrera musical de otra forma y que, a pesar de lo que mucha gente cree, llega fortalecido por las críticas que tuvo que soportar.

Ocio Latino: Tu música sigue vigente no sólo en las radios sino también en las discotecas. Eso es algo que muy pocos logran...

Elvis Crespo: Se siente muy bien que mis canciones hayan podido pasar barreras generacionales. Por ejemplo, ayer recibí una llamada de Atenas. Me decían que el tema *Suavemente* está sonando como un hit reciente —el artista grabó esa canción hace >>





El Disco

Este material de Elvis Crespo tiene trece canciones en las que el artista demuestra su versatilidad para adaptarse a los nuevos tiempos. El tema que ya suena en muchos países es *La foto se me borró*. También están *Talá-talá*, *Échate pa' ca*, *Así es la vida*, entre otros. El cantante tenía programada una visita a España para julio pero razones ajenas a él impidieron que llegara. Sin embargo, dice, si todo marcha bien a finales de este año podremos verlo en este país.

10 años-, ese tipo de noticias me llenan de entusiasmo. Agradezco a Dios y al Universo que mi talento haya podido trascender a mi carrera.

O.L: Lo primero que me llamó la atención del nuevo disco es la pose que tienes en la portada, ¿a quién quieres callar?

E.C: Tranquilos que llegué..., anden con calma que regresó el jefe... (risas)

O.L: ¿Es un mensaje a tus críticos?

E.C: Mira, los líderes que han sobresalido en la historia han pasado por situaciones difíciles. Un ganador tiene que estar expuesto a todo tipo de críticas. El hecho de haber recibido muchas críticas me ha fortalecido, para nada me lastiman. Es más, ahora estoy más enfocado, más motivado y lleno de energía que voy a proyectar en mis futuros trabajos.

O.L: Aunque revolucionaste el merengue ¿no crees que autoproclamarte "el jefe" puede crear más críticas negativas?

E.C: La verdad en el disco me auto proclamé "el jefe" como una forma de jugar con la agresividad que tienen los artistas urbanos hoy en día que utilizan este tipo de proyección para vender un disco. Yo realmente me considero un buen artista del género tropical. Que si soy el primero, el rey o el jefe, para nada tiene importancia. Trabajo para enamorar al público y para que reciban mi música de una forma especial. Que ellos decidan en qué posición me ponen en su corazón.

O.L: En cuanto a *Regreso el Jefe*, has fusionado géneros tropicales con los sonidos urbanos sin dejar de lado el merengue. En la variedad está el gusto ¿no?

E.C: Sí, en el disco experimenté con nuevos sonidos que están siendo bailados hoy en día por la juventud. Me considero un tipo inconforme, quiero otro tipo de públicos sin lastimar ni asustar a mi público fiel. Crear este balance es peligroso pero me encantan los riesgos. A grandes riesgos grandes resultados. Por eso me atreví a hacer este disco lleno de fusiones que la gente lo va a disfrutar ya que tiene un sonido universal.

O.L: También cuentas con varias colaboraciones como la de Los Hermanos Rosario.

E.C: En la Billboard americana puedes ver que, de las primeras posiciones en el ran- >>



¡¡ definitivamente !!
la mejor comida
colombiana en Madrid

TEL. 91 467 39 35

c/ Delicias, 10

(Alt. nº 33 Paseo de las Delicias)
Atocha o Palos de la Frontera



comidas y bebidas latinas
Con buen gusto!

Para comer Para beber Para disfrutar

TEL. 91 445 31 52

c/ Manuela Malasaña, 31

28004 Madrid

Bilbao o San Bernardo



Restaurante & Catering

La mejor comida colombiana
en el centro de Madrid

8€ MENÚ DIARIO
COLOMBIANO

En los Mostenses !
50 mts. de Plaza España



TEL. 91 559 56 21

SERVICIO A DOMICILIO

Antonio Grilo, 12 28015 Madrid
Plaza España o Noviciado



✂ Fabricamos tu viaje a la medida
✂ Latinoamérica es nuestra especialidad
✂ Agencia mayorista y minorista

Primer Tour Operador
especializado en Colombia

Créditos rápidos
Tenemos las mejores ofertas del mercado
Reservas y emisión de billetes al momento
Paquetes turísticos y vacacionales

TEL. 91 540 01 29

Gran Vía, 80 - Of 101

28013 Madrid

Plaza España



Suavemente

En 1998 el primer disco como solista de Elvis Crespo, Suavemente, lo catapultó a la fama rápidamente y revolucionó el mercado merengero. En homenaje a ese trabajo en octubre de este año grabará un concierto en Las Vegas (USA) para conmemorar los diez años de la producción. Pero eso no es todo. A finales de año Elvis volverá al estudio de grabación para hacer una reedición de todos los temas que contiene Suavemente en el que pondrá otros géneros como la plena.

king, siete u ocho son colaboraciones. Con eso te das cuenta de que en estos tiempos una estrella ya no carga sólo la película. La gente quiere ver a sus artistas favoritos compartiendo trabajo con otros artistas. En mi disco tengo varias colaboraciones como bien dices con Los Hermanos Rosario, a los que admiro. Están también unos jovencitos llamados Zone de Tambora que darán que hablar, el Grupomanía, entre otros artistas.

O.L: Ahora que mencionas al Grupomanía, grupo con el que te diste a conocer, en el pasado tuviste algunos problemas con ellos pero veo que eso ya se arregló...

E.C: En el momento que yo me fui del grupo se creó una situación desagradable pero eso ya se solucionó, quedó en el pasado. Ahora somos grandes amigos y vemos esta carrera de una forma muy distinta, muy madura. Estamos para trabajar y complacer al público. El hecho que nos hayamos juntado ha creado un movimiento de música tropical que a la gente le ha gustado.

O.L: Dices que ahora ves todo de manera distinta, los golpes que has recibido te han enseñado...

E.C: Sí, hoy me siento menos ignorante que ayer y con ganas de seguir aprendiendo. Dios me ha dado la oportunidad de trabajar en lo que hago y eso me apasiona. Ahora mi carrera la enfoco de manera distinta a como la hacía en el pasado. Hoy la veo con responsabilidad y compromiso. Realmente estoy enamorado de lo que hago.

O.L: Has cambiado en todo menos en el look, te ves igual que hace diez años.

E.C: (Risas). Me había cortado el cabello pero las fanáticas me pidieron que me lo dejara largo otra vez, así que ahora estoy con el look original.

O.L: Entonces la gente te reconoce fácilmente en la calle...

E.C: Sí, sí, pero mis canciones hicieron que yo perdiera el nombre. Cuando voy por la calle la gente ya no me dice Elvis sino que me dicen *Pintame o Suavemente* (risas)

AGENCIA DE VIAJES

COSTA LATINA

CICMA 1954

VIAJES Y TURISMO

PRECIOS MUY BARATOS

*** Reserva de Billetes *
con una inicial**

*** Créditos Inmediatos *
financiados al 100%**

*** Promociones a Latinoamérica ***

*** Paquetes Turísticos ***

**...y billetes a todo el mundo
Reserva de hoteles, autobuses
y coches en Madrid y Europa**

Especialistas en viajes a **ECUADOR COLOMBIA PERU Y BOLIVIA**

llámanos

**91 758 9436
620 877 493
Fax: 91 559 05 49**

Horario: Lun. a Sáb. de 9.30 a 15h y 17 a 20h

GRAN VIA 67- 6º Pta. OFIC - 611



Plaza España (Salida Leganitos)

Charlie Zaa

*Volvió a Madrid tras siete años pero **no cantó***

El artista colombiano era una de las figuras que estaban programadas para actuar en el Festival Son Latino Son. Sin embargo en la presentación de Madrid el público nunca lo vio sobre el escenario. En esta entrevista Charlie explica a sus seguidores por qué no subió a la tarima el día del concierto. **Escribe: JUAN CARLOS SAIRE ARENAS**

Charlie está molesto y no es para menos. Cuando lo contactamos para preguntarle sobre aquel día en el que debía subir al escenario a cantar, tal como se había anunciado en carteles repartidos por toda la ciudad, el artista ya se encontraba en Colombia planificando sus próximas giras.

De inmediato acepta la entrevista. ¿Qué pasó el 22 de junio?, ¿Por qué no saliste a cantar como se había anunciado en la rueda de prensa que diste en Madrid unos días antes? le preguntamos.

“Para empezar el promotor nos quedó mal en las dietas. Tampoco nos pagó el hotel y no tenía dinero para pagarnos el concierto de Madrid ni los otros cuatro shows que firmamos”, responde Charlie.

Según cuenta, el hotel en el que se alojaron tuvo que ser pagado por ellos mismos. Incluso pagamos el alquiler del coche que utilizaron para desplazarse. Debido a esta mala organización, explica Charlie, tomaron la decisión de no presentarse al >>



concierto de Madrid y menos aún ir a las otras provincias españolas donde se realizará el festival. "Ahora ya está todo en manos de un bufete de abogados. Esperamos que se haga justicia.", enfatiza.

Charlie traga saliva y recuerda la emoción que sintió cuando le ofrecieron participar en ese festival. Regresaría a España después de siete años de ausencia, tiempo durante el que tuvo una depresión tan fuerte que lo único que pudo hacer fue alejarse de la tarima para sobreponerse. "Después de tantas giras que di y de vender más de 6.2 millones de discos con sólo cinco álbumes publicados es difícil comprender por qué me pasó eso. Todos los grandes artistas como Raphael, Camilo Sesto o Julio Iglesias han pasado por eso en algún momento. Creo que esa situación llega a todos. Yo aproveché ese tiempo para estar junto al núcleo familiar", responde.

Tres de esos últimos años Charlie los dedicó a preparar una nueva producción. "Con mucha calma y suficiente razón común para brindársela al público", aclara. De esos días nació Sueña, sueña, un disco que reúne boleros pop, una vertiente que no incluyó en sus trabajos anteriores y que le apetecía probar.

Pero consciente de que su música es muy apreciada por los latinoamericanos que viven en USA y Europa, Charlie ha incluido en este disco tres cumbias que tendrán sus respectivas mezclas discotequeras como para salir un poco de la onda bolerista.

Ese disco y sus múltiples giras son la nueva ilusión de Charlie Zaa. Como es un hombre que insiste ante los retos difíciles, dice, está programando una gira para Noviembre por España pero esta vez "con un empresario joven y dinámico que hará las cosas diferentes y además pagará por adelantado" ●

BAR RESTAURANT

CASA LATINA

**SHOW
EN VIVO**
LOS FINES
DE SEMANA



**MENÚ
DIARIO**

SE HACEN RESERVAS PARA BODAS, BAUTIZOS, COMUNIONES, CUMPLEAÑOS, REUNIONES DE EMPRESA Y OTROS EVENTOS



Especialidades:
Pollos a la Brasa, Ceviche
y Seco de Cabrito
Amplio y elegante
local climatizado

C/ de la Troya, 27 M: Las Musas

Lunes a Domingo a partir de las 10.00 am
MARTES CERRADO

Reservas: 91 393 1974 / 660 601 146



La cumbia peruana se pituquea

Escribe: **JUAN CARLOS SAIRE ARENAS**



En los últimos años la cumbia o chicha peruana ha cobrado vuelo y ha salido de los barrios más pobres donde se escuchaba pasando a ser parte de las sesiones musicales de las discotecas más chic de Lima. ¿Locura pituca (pija)?, nadie lo sabe. Lo único cierto es que eso ha traído una bonanza económica jamás imaginada por los grupos tropicales.

Según señala el diccionario de la Real Academia Española el término chicha tiene dos conceptos en el Perú. El primero se usa "para referirse a cualquier manifestación cultural de origen occidental interpretada y desarrollada por inmigrantes andinos en ciudades grandes como Lima". El segundo se utiliza "para referirse a toda actividad informal, de mal gusto y de baja calidad". Este último concepto es el que, para desgracia de los músicos que difunden ese género, se utiliza más en la gran Lima. Aunque en los últimos meses ese sabor agri dulce que les dejaba el rechazo de las esferas consideradas del sector económico A y B ha quedado de lado. La música chicha ha tomado por asalto las discotecas antes reservadas para los ritmos en inglés, el rock o la salsa.

Ya no es raro ver en Lima que, discotecas como la exclusiva Gótica del centro comercial Larcomar en Miraflores o las más exclusivas de Asia -otroba balneario para la gente más adinerada de la capital peruana-, ofrezcan conciertos con grupos de cumbia como protagonistas.

Uno de los personajes que ha contribuido para llegar a estos grados de aceptación ha sido el popular Tongo. Su música, pero especialmente su bufonería, han abierto las puertas de la percepción de la pituquería limeña. A esto se suman sus apariciones en el sin-tonizado programa del periodista Jaime Bayly, quien le propuso llevar su clásico tema *La Pituca* al inglés, lo que desató la locura en las clases pudientes.

En la actualidad músicos como Los hermanos Yaipén, Grupo 5, Kaliente, Néctar -al mando de Davis Orozco- o el polémico David del Águila, entre otros, son reque-





La chicha CUESTA

Un informe publicado en el diario peruano La República dio a conocer las altas sumas de dinero que por cada presentación cobran algunos grupos de cumbia. Aquí unos ejemplos:

- * **Grupo** Grupo 5
Precio (aprox. en euros) 9.300 euros (de 30 a 40 mil soles)
Horas 5 horas
- * **Grupo** Los hermanos Yaipén
Precio 5.800 euros (25 mil soles)
Horas 5 horas
- * **Grupo** Agua Marina
Precio 4.650 euros (20 mil soles)
Horas 5 horas
- * **Grupo** Caribeños
Precio 4.650 euros (20 mil soles)
Horas 5 horas
- * **Grupo** Armonía 10
Precio 3.720 euros (16 mil 500 soles)
Horas 5 horas

ridos en medios de comunicación que antes no apostaban por ese género. Gracias a este boom el precio por sus servicios ha pasado de ser una modesta suma en el marco del mercado local, a convertirse en cantidades nada despreciables por cada actuación (Ver recuadro). Temas como *La culebrita*, *Que levante la mano*, *El embrujo* o *El arbolito* ya se codean en los ranking musicales con canciones de Juanes, Shakira o Juan Luis Guerra, algunas veces desplazándolos. Pero este despunte tropical también ha sacado a la luz un tema que pasa desapercibido en el Perú: el racismo. Prueba de ello es la polémica que hubo con el Grupo 5 y una tienda exclusiva de ropa. El problema estalló cuando la revista Cosas (dirigida a una élite) publicó unas fotos en las que se veía a los músicos vestidos con trajes italianos de las marcas Ermenegildo Zegna y Valentino, ropa que había sido prestada por la exclusiva boutique Designers sin saber, según dijo una representante de la misma, a quienes iría destinada. Al ver que la vestimenta cubría los cuerpos norte- >>

RESTAURANTE • ESPECTACULO

el Rey III

10 ORQUESTAS EN ESCENA

Todos los fines de semana

Show en vivo

COMIDA TIPICA PERUANA

actuaciones especiales

GANADORA DE LA VALENTINA EN MADRID

CAMPEONES DEL CONCURSO DE DE MARINERA 2006 2007

BAILES DEL NORTE CENTRO Y SUR

EZEQUIEL SOLANA 109 Metro Ascao

Informes y Reservas al 91 243 62 15 / 686 56 7290



MODA más no aceptación

Según opina Santiago Alfaro, profesor del Departamento de Ciencias Sociales de la Pontificia Universidad Católica del Perú, en declaraciones a la revista PuntoEdu, que "se podría pensar que la cumbia se ha puesto de moda entre los sectores altos, que vivimos en una sociedad democrática, con más espacios comunes, pero no es necesariamente así. Que haya más cumbia en los medios no quiere decir que las poblaciones a las que ella representa tengan mejores condiciones de vida". El tiempo lo dirá.

ños del Grupo 5, la representante de la tienda puso el grito en el cielo. "Esa marca es para gente seria y la cumbia no es seria. No sabíamos que era para el Grupo 5. Hemos recibido malos comentarios de mis clientes" señaló. Y dijo que a partir de entonces todos los préstamos tendrían que ser consultados con la casa matriz en Italia. Pero la cosa no quedó allí ya que la encargada agregó que su público era solamente gente A+ (¿?) y descartó que haya discriminación en el caso de los músicos ya que la tienda también atendía a "clientes oscuros". Fuera de estos vericuetos, quíranlo o no, la música chicha está de moda. No hay discoteca en la que no suene y, quién sabe, quizás, la letra que Tongo escribió hace muchos años ya se haya hecho realidad: "Por qué pituca me quieres a mí, si yo soy un chichero nomás" ●

LATINTOURS

Agencia de Viajes

CICMA 1151



Por las Rutas de Latinoamérica

Visite nuestra web y reserve desde casa

www.travel-latintours.com

- Tarifas negociadas y cupos para agencias **NO IATA**
- Tarifas especiales para **LOCUTORIOS**



VOLAMOS A...
Colombia, Ecuador
Perú, Bolivia
Paraguay, Brasil
y otros destinos

Pago aplazado
hasta 3 meses sin intereses
Somos mayoristas
Vuelos sin escalas
Créditos inmediatos
Equipaje de hasta 68 Kg.

HORARIO CONTINUO EN NUESTROS LOCALES
de Lunes a Sábado de 10:00 hrs. a 20:45 hrs.

C/ Corredera Baja de San Pablo, 25 Callao (Salida Palacio de la Prensa) Tel: 91 360 46 40

C/ San Bernardo, 51 Noviciado (Salida Noviciado) Tel: 91 522 60 46



Cristian Esquivel

Amor gay a lo euskera

Acaba de terminar la grabación de *Ander*, la primera película euskera de temática gay y este mes podremos verlo en la cinta *El argentino*, que relata la vida como guerrillero de Ernesto "Che" Guevara. Este actor peruano cada vez gana más terreno dentro del circuito español.

Este es un buen año para Cristian Esquivel. Su rostro ha aparecido en diversos medios de comunicación de una forma u otra. Para empezar, ha sido la imagen de una campaña realizada por Correos y por eso su rostro apareció en paneles dentro del Metro o en diarios como *el 20 Minutos* o *El País*. Su imagen también fue utilizada por el Ministerio de Fomento para su campaña de prevención de riesgos laborales. En la pantalla grande ha rodado la cinta *Ander*, una historia que tiene como protagonistas a un aldeano vasco (*Ander*) y un

peruano –papel que interpreta Esquivel–. “La historia va de un pastor que se lesiona y en su reemplazo traen a este peruano quien hará despertar en *Ander* un lado sexual que no se imaginaba tener ya que hasta hace poco vivía con una mujer”, relata el actor. La historia está ambientada a finales de 1999 cuando aún no había tantas leyes por la igualdad y el tema era un tabú, al menos en esos caseríos alejados del País Vasco, dice Cristian. Las grabaciones de la

cinta se realizaron entre julio y principios de agosto, el director es Roberto Castón y se espera que sea estrenada en enero del próximo año.

Antes de eso podremos verlo en la cinta *El argentino*, dirigida por Steven Soderbergh (*Ocean's Thirteen*, *El buen alemán*) y protagonizada por Benicio del Toro. En este filme Esquivel interpreta al personaje de Mario Terán, soldado boliviano que mató al Che Guevara. De esa escena le ha quedado grabado la sencillez y profesionalidad de Benicio, dice.

“Hay dos tomas en mi actuación. La primera es cuando matan al Che en la que solamente se le ve a él. La otra es el contraplano en la que yo disparo, pero esta podía haberla hecho sólo ya que Benicio hizo su parte primero. Sin embargo él se quedó y para meterme más en escena me decía frases fuertes como ‘dispara, cabrón, maricón’”. Cristian Esquivel no oculta su felicidad. Lleva seis años en España y ha participado en varias producciones como la serie *Mujeres* producida por la productora *El Deseo* (de Pedro Almodóvar) y transmitida por TVE. Hace poco ha participado en una campaña de Coca Cola y ya tiene algunas ofertas para seguir en cine.

En su país el actor peruano no tuvo estas oportunidades y por eso dice que su alegría no es completa ya que “mi ilusión es grabar una película en el Perú”. Nadie es profeta en su tierra. (JCSA)

Natalia Oreiro

Protagonizará una novela por Internet

La inolvidable muñeca brava protagonizará la telenovela Amanda O, que será transmitida a partir de este mes vía Internet. Un nuevo reto en la carrera televisiva de la guapa uruguaya.

Cómo olvidar el extraordinario papel que realizó Natalia en la telenovela Muñeca Brava. Allí no sólo demostró su talento innato sino una belleza angelical que iluminó noche a noche las pantallas de los televisores latinoamericanos. Esa jovencita, que encontró una oportunidad en dicha serie, se ha convertido con el tiempo en una cotizada actriz que es admirada en lugares tan lejanos como Rumania o Israel.

El reto que consume en la actualidad su tiempo es la telenovela Amanda O, un proyecto creado para ser emitido por Internet. Esta telenovela ha sido ideada por el poderoso grupo Dori Media, que también fue artífice de la serie argentina Lalola, que obtuvo un éxito rotundo y que ha sido adaptada para España por Antena 3.

Esta apuesta, que mezcla el viejo formato televisivo con las nuevas tecnologías —aunque esperan que también se emita por televisión—, cuenta la historia de una actriz alocada, casi desquiciada, que maltrata a la gente, según ha adelantado la actriz.

“Es algo muy diferente a lo que >>



Telenovelas

A pesar de su juventud Natalia Oreiro ha participado en varias telenovelas y para el próximo año tiene programado participar en dos películas para el cine y una telenovela más. Trabajos: Inconquistable corazón (1994), Dulce Ana (1995), 90-60-90 modelos (1996), Ricos y famosos (1997), Muñeca brava (1998), Kachorra (2002), El deseo (2004), A ritmo de Tango (2005), Sos mi vida (2006).

hacer, además es muy divertido. Por eso toda mi energía está en este nuevo proyecto", añade. Según ha explicado la productora, se está estudiando la posibilidad de fragmentar los capítulos en espacios de nueve minutos para que pueda ser visto a través de los teléfonos móviles (de momento sólo en Argentina). En Amanda O la actriz de 31 años estará acompañada del galán Luciano Castro, quien participó en la telenovela Lalola. En el plano musical Natalia tiene programado publicar un disco este año, trabajo que se suma a sus tres producciones musicales anteriores. La pantalla grande también se ha visto deslumbrada con su belleza ya que ha participado en cinco películas de producción argentina: Un argentino en Nueva York (1998), Cleopatra (2003), La guerra de los gimnasios (2004), La peli (2006) y Las vidas posibles (2007). Como empresaria a la actriz tampoco le ha ido tan mal ya que en el 2007 abrió una tienda de ropa junto a su hermana llamada Las Oreiro, en un barrio bonaerense. Bella, talentosa y audaz, ¿qué más se le puede pedir? ●

SOLICITA NUESTRO CATALOGO DE TIENDAS: IMPORTACIONES HIRAOKA

Cómpralo en España y recíbelo en Perú

SORTEOS MENSUALES en todas nuestras oficinas de Lima

REALIZAMOS CAMBIOS DE MONEDA EN NUESTRAS OFICINAS DE LIMA

MENSAJERIA DE CHARO



- Encomiendas y cartas a todo el Perú
- Cambio de moneda en € y \$
- Tarjetas telefónicas • Locutorio • Dvd's • Videos
- Cassetes • Productos frescos • Arreglos florales

Agente oficial de:



"la Caixa" : 2100 5096 81 02 00015822 CODIGO 1712

C/ DE LOS REYES, 19 -LOCAL-

Pza. España y Noviciado

Lima: Av. Arenales, 395 Of. 201-202 Tel. 719 1840 / 719 1841

GIROS: 3308874-3323689 - CARTAS: 4333381 - 3310886

OFICINA EN LOS OLIVOS

DISTRITOS CERCANOS: Ancón Comas Carabayán Independencia Los Olivos San Martín de Porres Puente Piedra Ventanilla

Alfredo Mendiola, 3683 - 2º Of. 207 (Altos Banco Continental)
Tel: 719 1845 / 719 1844 entre Metro y Mega Plaza

OFICINA EN LIMA SUR

DISTRITOS CERCANOS: Villa María del Triunfo Villa el Salvador Tablada de Lurín Surco y Chorrillos

Av. Vargas Machuca, 404 - Of. 203-204 (San Juan de Miraflores)
Tel: 719 1849 / 719 1848 al lado C.T. San Juan

HORARIO
Lun-Vie: 9.00 am. a 10.00 p.m.
Sab. y Dom.: 11.00 am. a 8.00 pm
Festivos: 12.00 am. a 6.00 pm.

TELEFONOS:
91 548 79 68
91 548 86 68

e-mail: misraices_mad@hotmail.com
e-mail: goricha@hotmail.com

NUEVA OFICINA

SAN JUAN DE LURIGANCHO Av. Próceres de la Independencia
1625 A Of. 204 (Frente a Metro) Tel: 719 1846 / 719 1847



BRACAMONTE Y SUÁREZ-VÉRTIZ

Durante el concierto del rockero peruano Pedro Suárez-Vértiz en Madrid el público que acudió se llevó una grata sorpresa ya que el cantante invitó a su compatriota Kike Bracamonte al escenario y juntos interpretaron el clásico tema *Toro mata* al compás de un cajón peruano.

Dos artistas de distintos géneros y en pleno ascenso de sus carreras en España, ambos están preparando su nueva producción musical.

★ RICKY MARTIN: DE PAPACITO A PAPÁ

El astro puertorriqueño Ricky Martín está feliz con el nacimiento de sus gemelos que han cumplido su sueño de ser papá. El intérprete de *La vida loca* utilizó la técnica de inseminación artificial en un vientre de alquiler. Se dice que por ello pagó 6 mil euros. Para afrontar esta nueva etapa Ricky se ha alejado de los escenarios y se dedicará a sus pequeños por lo menos hasta fin de año, según han declarado sus allegados.



SÁBADO 6
DE SEPTIEMBRE
INAUGURACIÓN
DESDE 10 am

DISFRUTA DE LA
**GRAN
POLLADA**

CON FESTIVAL DE
FÚTBOL PERUANO
CAMPEONATO RELÁMPAGO

ABIERTO
DE MARTES A DOMINGO
8.00 A 00. HRS.
LUNES CERRADO

BAR CERVECERIA

Agulim
de KELLY

especialidad en comida
peruana y española

INCHICAPI
PLATO DE LA SELVA PERUANA

UNICO
EN
MADRID

**JALEA
ARDIENTE**

ADemás
TODAS LAS NOCHES

**COMIDA
CHINA
PERUANA**
AEROPUERTO

Prueba también nuestros...

tamales·anticuchos·papa a la huancaína
•seco de cordero·lomo saltado·cebiche·aji de gallina
•parihuela·arroz con pollo
•jalea·chicharrón de pescado... etc
postres: budín, crema volteada, keke con piña,
pionono y otros.

PRUEBA
NUESTROS
DESAYUNOS
PERUANOS

**MENU
DIARIO**
de lunes
a viernes

C/Sierra de Cuerda Larga, 36 28038 Madrid • Nueva Numancia
Teléfono: **91 439 36 90 617 739 733**

RESERVAS PARA CUMPLEAÑOS, BAUTIZOS, BODAS Y COMUNIONES



Ecuadorianos se pronuncian por nueva Constitución

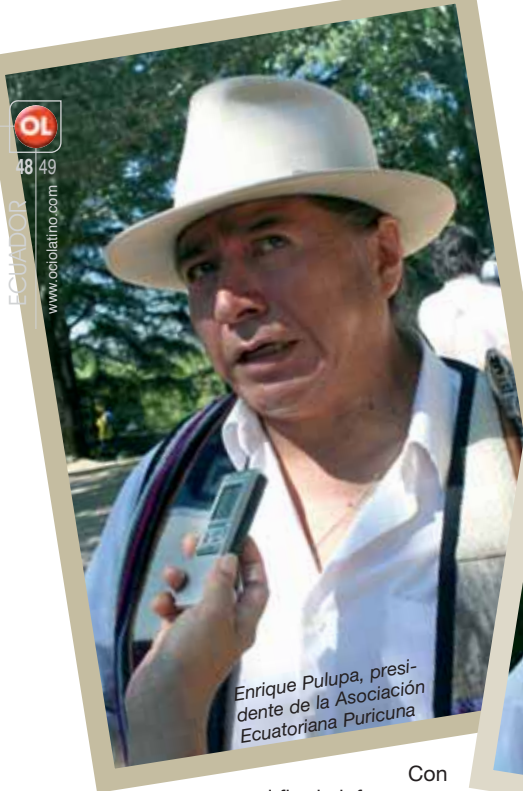
Este 28 de septiembre cerca de 10 millones de ecuatorianos están convocados a un nuevo referéndum para aprobar o no la 20 Carta Magna en 178 años de vida republicana. Unos 100.000 ecuatorianos empadronados en España están convocados para esta “fiesta” de la democracia. Texto y fotos: **BEATRIZ RIVERA QUEZADA**

Apatía, desinterés, alta de información... Son las primeras aristas que surgen frente a la convocatoria del Tribunal Supremo Electoral (TSE) para la aprobación de la nueva Constitución del Ecuador este 28 de septiembre. Para algunos ecuatorianos la nueva constitución no cambiará en nada la situación del país. El desinterés se hace palpable en la poca o nula información que tienen sobre la fecha de la convocatoria y el contenido de la Carta Magna. Para los optimistas la situación en el país ha cambiado y puede hacerse mucho más con el aporte de todos y con esta nueva Constitución. En 2007 estaban empadronados 92.315 ecuatorianos en los consulados de España; la mayoría en Madrid, con 33.000 inscritos. Seguía Murcia, con 30.195, Barcelona, con 17.475, y Valencia, con 11.305. A

El voto es facultativo para las ecuatorianas/os que habitan en el exterior.

ellos se sumarán los inscritos del 1 al 12 de agosto, por instrucciones del TSE, que abrió un periodo extraordinario de inscripciones. Como en otros años la convocatoria no ha sido del todo halagüeña tal vez por la falta de información y difusión del periodo de empadronamiento y “especialmente por el hecho de que el voto en el extranjero es facultativo” expresa Gustavo Mateus, Cónsul de Ecuador en Madrid.

También por disposición del TSE desde el 28 de agosto se capacita en los consulados a los miembros de las juntas receptoras del voto. Los ecuatorianos empadronados deberán acudir con el pasaporte original o la cédula para ejercer su derecho al voto. >>



Enrique Pulupa, presidente de la Asociación Ecuatoriana Puricuna



Vladimir Paspuel, Coordinador General de la Asociación Ecuatoriana Rumiñahui.

Con el fin de informar

sobre el contenido de la Carta Magna, las asociaciones de ecuatorianos en coordinación con la Embajada del Ecuador han creado foros de debate con representantes tanto de la Asamblea Constituyente como con expertos, con el fin de informar a los ecuatorianos el contenido de la Carta Magna.

El Embajador del Ecuador en España, Nicolás Issa Obando, informó que desde los primeros días de septiembre arranca una serie de debates para que los ecuatorianos conozcan en profundidad la Carta Magna y puedan decidirse por una u otra opción pero con conocimiento de causa. Para representantes de algunas asociaciones, la nueva Carta Magna recoge aspectos importantes que venían reclamando, especialmente el movimiento indígena, como; "la inclusión del Quichua y Shuar como lenguas oficiales y temas relacionados expresamente con los que residimos en el extranjero", explica Enrique Pulupa, presidente de la Asociación Puricuna. Para Vladimir Paspuel, Coordinador General de la Asociación Rumiñahui, hay aspectos positivos que destacar como el

hecho de que los descendientes de ecuatorianos, hasta la tercera generación, podrán seguir siendo ecuatorianos siempre y cuando ellos lo deseen, lo cual es trascendental para crear un vínculo histórico para aquellos que en el futuro puedan optar por la nacionalidad de sus padres o abuelos. Otro aspecto, coinciden, es participar de las elecciones, elegir y ser elegidos, con nuestros propios representantes ante el Congreso (Asamblea Nacional).

Opiniones diversas

Entre los ecuatorianos hay opiniones encontradas. Si para unos el referéndum no es de su interés por la falta de información y porque de aprobarse la Constitución pocos cambios se generarán en el país, para otros la convocatoria es una muestra de la democracia que impera en el país, oportunidad que no se puede dejar pasar porque tendrá repercusión para todos. Consultados por la fecha del referéndum, pocos conocen el día y el lugar donde se >>

En Madrid, el centro de votación será un año más el Palacio de Vistalegre. Se votará desde las 7 de la mañana hasta las 5 de la tarde.



Viajes Destinos de
América

La primera agencia líder en Latinoamérica

Más de 20 años de experiencia
Nº 1 en Latinoamérica

de Hugo Tinoco

VIAJES

Ecuador Perú Colombia Bolivia



**¡¡¡ TENEMOS LOS PRECIOS
MÁS BAJOS DEL MERCADO!!!**

• Reserva tu billete
con solo una señal

• Tarifas negociadas para
locutorios y agencias no IATA

**Reserva y
emisión inmediata**

91 548 7766

HORARIO DE ATENCIÓN : 9.30 A 14.30 Y DE 16.00 A 20.30 hrs
Pza. de los Mostenses (Edificio Parking) 3º Planta Of. 31
Pza. España (FRENTE AL MERCADO LOS MOSTENSES)
C/ García Molina, 13 3º Planta Oficina 31

Vilma Iturralde



Fausto Freire



Esther Quizhpe



va llevar a cabo el mismo. Patricia Arias de Ibarra, pese a que se encuentra en el consulado de Madrid tramitando documentación, no piensa inscribirse para ejercer su derecho al voto. "Si fuese obligatorio, prefiero pagar la multa y no votar". Se muestra desconfiada de la política de Ecuador porque en siete años fuera del país pocas cosas han cambiado dice, "son los mismos políticos de siempre pero con diferente disfraz".

Vilma Iturralde es una guayaquileña que, aunque desconoce los pormenores de la nueva Constitución, irá a votar para que la situación en el país mejore. No sabe si se producirán cambios pero la esperanza es lo último que se pierde señala. Quienes tienen mayor esperanza de cambio y que las cosas en el país están mejorando son Fausto Freire de Quito y Esther Quizhpe de Ambato. Para ellos muchos cambios se han producido en los siete años que llevan en España. "La infraestructura en las ciudades ha crecido a pasos agigantados, el comercio se ha multiplicado lo cual, dicen, es muestra de que poco a poco las cosas están mejorando. Lo que hace falta es un esfuerzo conjunto de todos y no solo de los políticos". Para ellos este referéndum es la oportunidad para ejercer el derecho que brinda un país democrático, por lo que les entusiasma acudir a las urnas.

De ganar el sí...

De aprobarse la nueva Constitución Ecuador irá a elecciones generales el primer trimestre de 2009, para un periodo de cuatro años (mayo 2009-enero 2013). Se elegiría presidente y vicepresidente de la República, Congreso con 124 asambleístas (6 de ellos por los ecuatorianos en el extranjero), 5 representantes al Parlamento Andino, prefectos y viceprefectos, alcaldes, concejales municipales y 5 vocales por junta parroquial.

Todas las autoridades en funciones concluyen sus periodos al momento en que se posesionen las nuevas autoridades electas. Las nuevas autoridades podrán acceder a la "reelección por una sola vez", según contempla la nueva Constitución, incluido el Presidente de la República.

De ganar el No...

Todos los funcionarios vuelven. "Si en el referéndum no se aprueba la nueva Constitución propuesta al pueblo ecuatoriano por la Asamblea Constituyente, termina el receso de los diputados y diputadas, principales y suplentes, elegidos el 15 de octubre del 2006" ●

PARRILLADAS LATINAS

Norky's & Forastero



Norkys inauguró su SALA DE RECEPCIÓN para eventos sociales, matrimonios, comuniones, bautizos y reuniones de empresa

Menú de martes a viernes

PERU
Caldo de Gallina • Pariche
Chicharrón de Pescado
Jalea • Arroz con Pollo
Sudado • Seco de Cordero
y mucho más

C/SIERRA DE CAMEROS, 7 • TEL: 91 477 06 54

● NUEVA NUMANCIA (ALTURA 62 DE AV. ALBUFERA) VALLECAS



Peruanos DE CLASE

Gílmer Alarcón y Manuel Pinto son profesores universitarios en España. Mantienen viva su vinculación con el Perú. Pinto preside la primera Federación de Asociaciones de Peruanos en Europa. Alarcón planea retornar a finales de año. **Texto y fotos: YOLANDA VACCARO**

Manuel Pinto durante la presentación de la Federación de Asociaciones de Peruanos en España (FEDAP).

Conseguir ser profesor en la universidad española es tarea titánica. La universidad suele dar cabida únicamente a personas que han estudiado aquí. Por eso son especialmente destacables las historias de peruanos que han logrado ser profesores de universidades españolas superando a centenares de candidatos locales. Es el caso de Gílmer Alarcón, profesor de la Universidad Carlos III de Madrid, y de Manuel Pinto, que trabaja en la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED). Pinto, a la sazón, preside la Federación de Asociaciones de Peruanos en España (FEDAP), la primera entidad de su género en Europa.

“Mientras uno no retorna no cierra la herida”

Nacido en Chiclayo hace 49 años, Gílmer Alarcón es profesor de Humanidades (licenciatura) y coordinador del taller de Derechos Humanos, Estado de Derecho y Argumentación (postgrado) en el Instituto de Derechos Humanos “Bartolomé de las Casas”, de la Universidad Carlos III de Getafe (Madrid).

A mediados de los noventa emigró a

Bolivia, donde trabajó con colectivos de defensa de los Derechos Humanos, continuando con una vocación ya desplegada en el Perú.

Hace diez años, y gracias a una beca concedida por el Gobierno Español, se trasladó a Madrid para doctorarse en Derechos Fundamentales por la Universidad Carlos III de Madrid.

Su desempeño fue de tal calidad que le pidieron que se quedara dando clases. Su >>



Juramentación de los integrantes de la FEDAP. Manuel Pinto, aparece flanqueado por José Luis Pérez Sánchez-Cerro, embajador del Perú en España, y Fernando Isasi, Cónsul General en Madrid.

tesis "El debate del Estado de Derecho en la filosofía jurídica de la España contemporánea" fue publicada y presentada en la Casa de América.

A través de la Asociación Iberoamericana Constitucionalismo y Democracia, de la que es presidente, ha promovido en la universidad española conferencias sobre Derechos Humanos y democracia en Latinoamérica.

Asimismo forma parte de un grupo de expertos juristas que asesoran al Estado Español en materia de inmigración.

Eso sí, Alarcón planea regresar al Perú. Quiere hacerlo a finales de este año. Proyecta dar clases en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y ser asesor de una editorial jurídica. Señala: "Mientras uno no retorna no cierra la herida. Los retos están allá".

Universidad y FEDAP

Manuel Pinto (Moquegua, 1959), abogado, vino por estudios. "En 1985 trabajaba en un banco y pedí dos años de licencia. Mi sueño era estudiar y vivir un tiempo en Europa. No imaginé que me afincaría aquí", nos cuenta.

Doctor en Derecho por la Universidad Complutense de Madrid (UCM) y en Economía por la UNED, Pinto posee una maestría en Asesoría Legal en Mercados Financieros por la Universidad de Comillas. Antes de terminar los postgrados, y gracias a su aplicación, dio clases en la UCM. En 1989 fue contratado a tiempo completo por la UNED, donde imparte las asignaturas de Economía Política y Hacienda Pública, Gestión Pública o Estado de Bienestar. >>

Restaurant Peruano

Rosi

**EL PRIMERO
EN MOSTOLES**



Pollos a la brasa

Papa a la Huancaína - Anticuchos - Cebiche
Especialidad en Pescados y Mariscos - Jalea
Parihuela - Tamales - Caldo de gallina
Patasca y más

CERRAMOS LOS LUNES

**SALÓN ESPECIAL
PARA CELEBRACIONES**

Reservas: 91 226 31 77

**C/. Joaquín Blume No. 14
MOSTOLES EL SOTO**





Gilmer Alarcón, profesor de la Universidad Carlos III de Madrid, planea regresar al Perú para continuar con la labor docente universitaria. Gilmer Alarcón, profesor de la Universidad Carlos III (segundo por la izquierda), acompaña a Francisco Miró Quesada (a su izquierda) durante una reciente presentación en Madrid de las audiencias vecinales que promueve El Comercio en el Ayuntamiento de Getafe, pueblo madrileño donde se encuentra la Universidad Carlos III.

La

UNED, no obstante su nombre, tiene un sistema mixto, con tutorías y clases sobre los puntos más complicados de los temarios. Por eso sus profesores, entre ellos Pinto, visitan sus más de 70 centros asociados en España y sus decenas de sedes en todo el mundo. Pinto también quiere mantener el vínculo con el Perú. Por eso creó la Asociación Centro de Estudios e Investigaciones sobre la Realidad Peruana "Jorge Basadre". Y hace un año pudo ver cumplida su meta de crear la FEDAP, formada por 33 asociaciones.

Pinto destaca que la FEDAP, de la que es presidente, "nace desde abajo", de peruanos que trabajan para salir adelante. La iniciativa, precisa, surge para tener espacios de diálogo para apuntar en una dirección común y tener representatividad frente a la sociedad y a la Administración españolas. Explica: "Queremos que se vea que los peruanos estamos organizados y articulamos nuestras demandas. Escuchar a una federación que agrupa a decenas de organizaciones será más factible que atender necesidades individualidades".

Desde luego el trabajo no es fácil. "Es difícil gestionar una institución con entidades tan heterogéneas, artísticas, culturales, deportivas, de estudios, de empresarios, religiosas, etc. Pero eso es justamente un activo. El debate es muy enriquecedor. No conozco país desarrollado sin sociedad civil organizada", señala.

Las primeras actividades de la FEDAP han sido de ayuda al Perú. Así, ha recaudado fondos destinados a comedores populares en Pisco. Actualmente y hasta setiembre realiza una campaña de recogida de libros para dotar 200 bibliotecas comunales en todo el Perú. La FEDAP, asimismo, va a apoyar al Fondo Intangible Solidario para la Salud, FISAL, creado para ayudar a los peruanos que no están cubiertos por el servicio público de salud, en coordinación con el ministerio de Salud del Perú. Preguntado sobre la posibilidad de que se presente como candidato al Congreso Peruano cuando se apruebe la circunscripción electoral del extranjero (un rumor que empieza a circular entre la colonia peruana en España), Pinto responde: "Es muy pronto para eso. Mi sueño es consolidar la FEDAP" ●

C/. Pico de la Maliciosa, S/N.
28038 Madrid
(Detrás del Mercado Nueva Numancia)
Metro: Portazgo (SALIDA ESTADIO RAYO VALLECANO)
Tel: 91 478 7512 - 660 889 089
616 595 636

CAMINA Y VEN
De Lucy Vega y Javier Ramos

Bar Restaurante Peruano MENÚ DIARIO

Sábados y Domingos
show en vivo

INTERNACIONAL RUMBA 7
De Javier Ramos

SÁBADO Y DOMINGO

SÁBADO
De 3 a 7 de la tarde estarán
Los del Carajo

Abierto desde 12hrs.
a 03 de la madrugada
Lunes cerrado

PERLA DE TARMA
DOMINGO 28 SEPTIEMBRE
gran fiesta peruana

DESFILE DE ARTISTAS
SEYNA VELASQUEZ

LUCY VEGA

CHARITO PIQUER
INTERNACIONAL RUMBA 7

Charito Piquer y FLORENCIO TOVAR

CONTRA LA DISCRIMINACIÓN

de los empleados del hogar

“Se pueden lograr las metas cuando uno es capaz de discutir y reivindicar sus derechos”. Son las palabras de Beatriz Vahos, una mujer colombiana vicepresidenta y portavoz de la asociación de Servicio Doméstico Activo (SEDOAC) quien, desde hace un año y medio, viene luchando con esta organización por la reivindicación de los derechos de los empleados del servicio doméstico en España. **Texto y fotos: ÁNGELA SARMIENTO**

En entrevista con Ocio Latino, Beatriz, quien también trabaja como interna en una casa de familia desde hace 7 años, comentó cómo en este país las personas que trabajan como empleadas del hogar gozan de menos beneficios que el resto de los asalariados al no estar amparadas por el Estatuto de los Trabajadores. “Las personas que trabajan como empleadas domésticas deben afrontar diversas desventajas al encontrarse menos protegidas por las leyes vigentes. Por ejemplo, los empleados del hogar nos encontramos bajo el Régimen Especial de Empleados del Hogar de la Seguridad Social, por lo que no podemos cotizar para beneficiarnos luego del seguro de desempleo, ni cobrar la incapacidad temporal por enfermedad en determinadas situaciones”, comenta Beatriz. Más de 760.000 personas integran el colectivo de personas que trabajan en el servicio doméstico en España, labor que se rige por el Régimen Especial de los Empleados del Hogar de la Seguridad Social, que, en principio ofrece prestaciones similares a las de los demás trabajadores: tienen derecho a la asistencia sanitaria, incapacidad temporal o permanente, maternidad, jubilación y beneficios familiares por hijo a su cargo. El matiz está en >>





Derechos y obligaciones

Los derechos y obligaciones laborales del servicio del hogar están regulados en el Estatuto de los Trabajadores, donde se incluyen todas las actividades de ámbito doméstico -como el cuidado de la casa y la atención a los miembros de la familia o de las personas que convivan en el domicilio-. También comprende otras labores como la jardinería o la conducción, por ejemplo, siempre que estén relacionados directamente con las tareas domésticas.

que las citadas prestaciones no se les ofrecen en igualdad de condiciones que al resto de trabajadores.

Algunas de las mayores diferencias se encuentran en las bajas por enfermedad (la prestación por incapacidad se hace efectiva 29 días después de que se haya hecho la solicitud); la jubilación, que no se puede solicitar antes de los 65 años si siempre se ha cotizado bajo este régimen; o la pensión por invalidez, para cuyo disfrute se ha de tener cotizado un período de 60 mensualidades en los últimos 10 años. Es el caso de la colombiana Marlene Pérez, quien lleva 7 años trabajando en el servicio doméstico como externa, por horas, y que en una ocasión tuvo que demandar a su empleadora pues la despidió improcedentemente por no asistir a trabajar dos días a causa de la muerte de su madre (un motivo de causa mayor). Ella dice con toda seguridad y anima a todas las empleadas del hogar "a hacer valer sus derechos y a atreverse a demandar aunque no tengan papeles, pues asegura que no pasa nada, eso si siempre con la asesoría de un abogado y teniendo pruebas, pues ella lo hizo y ganó el caso recibiendo todo lo que le correspondía por derecho como a cualquier trabajador."

Beatriz también nos comenta que la normativa actual exime a los empleadores de realizar un contrato laboral por escrito y que casi siempre se hace verbal, con lo que se transgreden muchos derechos de los empleados, como el de sus períodos de descansos semanales, el consecuente impago de horas extras, además de contar sólo con una indemnización de siete días por año trabajado con un máximo de seis mensualidades, mientras que los demás asalariados disfrutan de 33 días por año cumplido y con un límite de 24 sueldos. María del Carmen Ledezma es una boliviana de 52 años que desde que llegó a Madrid ha trabajado en el servicio doméstico como interna y según su testimonio, ha sufrido varios atropellos e injusticias por el hecho de no contar con un contrato, y hasta en uno de los casos ha tenido que demandar a su empleador por despido improcedente, ganando ella el caso. Además cuenta que en este tipo de empleo se tienen que cubrir jornadas de más de 12 horas de trabajo y que hay muy poco tiempo de descanso por el solo hecho de vivir en el mismo lugar de trabajo. Según ella "lo único bueno de trabajar en el servicio doméstico es la paga pues me permite ahorrar para lograr mi meta de >>

Ann Michell
FAJAS REDUCTORAS Y POSTQUIRURGICAS

Servicio a domicilio

GRATIS Reclame Gel Reductor

C/ GRAN VÍA, 80 LOCAL 510
Plaza España, salida Gran Vía

SOMOS FABRICANTES Tel. 689 10 51 29 - 648 78 79 00

Bar Restaurante El Bitute

Especialidades en: Comida Criolla
Pollos a la brasa, Ceviche
Desayunos peruanos.

Con la atención de Oscar y Nathaly
Visita nuestra web:
www.elbitute.com

Menú Diario

OFERTA DEL MES 17.00€
Pollo + Patatas
+ Ensalada
+ 2 Cremas
+ Cristal kola 2L

C/ General Ricardos, 205 esquina con Monseñor Oscar Romero
Eugenia de Montijo Carabanchel
Reservas: 91 428 53 56 - 665 578 637
HORARIO: Martes a Domingo de 9 a 22 hrs. LUNES CERRADO



*dato

Los inmigrantes residentes en España superan el 9% de la población, según datos del INE, y un 70% de ellos trabaja en el servicio doméstico. En España, el envejecimiento de la población y la necesidad de cuidar de los mayores, así como la poca capacidad para compaginar la vida familiar y profesional, han generado un aumento en la contratación de empleados domésticos que, en su mayoría, son inmigrantes y mujeres.

La temporalidad en este sector es de un 97% y más del 60% de este colectivo forma parte de lo que conocemos por economía sumergida según datos del Consejo Económico y Social (CES). El acceso a esta actividad depende en gran medida de la nacionalidad y se distinguen tres grandes grupos: las trabajadoras latinoamericanas, las procedentes de Europa del Este y las musulmanas. Los dos primeros colectivos suelen tener mayor aceptación: las latinoamericanas por el idioma, indispensable cuando deben ocuparse de niños, personas mayores o enfermos, y las del Este por su mayor nivel cultural."

poner mi propio taller de modistería y hacer una casa en mi país, por lo demás no hay ninguna otra ventaja pues en ningún lado he recibido, ni he visto que las chicas, reciban buen trato, tenemos que aguantar muchas humillaciones..." concluye.

Todo esto ha llevado a que SEDOAC, con el apoyo de otras asociaciones como AESCO y la Escalera Karakola, se hayan unido con el objetivo de luchar contra estas discriminaciones y lograr la igualdad de los derechos y deberes de los empleados del servicio doméstico, juntando firmas, para negociar con el gobierno la equiparación con el régimen general del Estatuto de los Trabajadores.

Aclara Beatriz que entre las especificaciones del documento que se quiere presentar al reunir las 500.000 firmas necesarias para negociar están la exigencia de un contrato escrito que regule la relación laboral y una nómina. También el establecimiento de un salario superior al salario mínimo interprofesional, suprimiendo el descuento por alojamiento o comidas; la fijación de dos pagas extras al año de 30 días de salario cada una y 30 días de vacaciones al año; una definición clara de los tiempos de trabajo con una jornada laboral no superior a 40 horas semanales y con horas extra pagadas, el pago de la seguridad social por parte del empleador; la indemnización por despido improcedente de 45 días por año trabajado y la inclusión del empleado dentro de la prevención de riesgos laborales propios del sector, entre otras.

Además de todo esto SEDOAC, que ya es una asociación establecida legalmente, "pretende con apoyo y subvenciones de distintos organismos y del gobierno, llegar a ser una bolsa de empleo, y un centro de apoyo y capacitación donde los nuevos empleados del servicio doméstico puedan aprender además de las labores propias del oficio, otras que les permitan vislumbrar un futuro mejor, además de darles a conocer sus derechos y deberes y prestar apoyo moral y jurídico para el logro de sus objetivos.", dice con ilusión su vicepresidenta Beatriz Vahos. Es por estas razones que la asociación trabaja con empeño a pesar de las dificultades de horarios con las que cuentan sus miembros, según lo explica Beatriz, ya que la mayoría son empleados del hogar, pero comenta que se reúnen el último domingo de cada mes a las 5 de la tarde para ir avanzando en sus metas y que cualquier persona que se quiera unir a la misma puede hacerlo, sólo tiene que acudir a la sede que está ubicada en la C/ Embajadores, 52 Local o llamar a Benilda Cruz Presidenta de SEDOAC al 638385104, para inscribirse, "cualquier persona y ayuda es bienvenida", concluye Beatriz ●



Restaurante El Costeño Ecuatoriano



AMANECEDERO

Sabados y Domingos desde las 6 am. Los demas días desde las 11 am. hasta las 2 am. MARTES CERRADO

- Arroz marinero • Encebollados • Pescado
- Apanados • Ceviches • Las más ricas Fritadas de Madrid al estilo Ecuador • Los más deliciosos Caldos de bolas, de salchicha
- La mejor comida Ecuatoriana

C/ Costanilla de los Angeles, 15 Tel: 91 547 93 96
 Los esperamos Sab. y Dom. desde las 6 am. con CALDO DE GALLINA
 Salón para bautizos, comuniones y actos sociales

Menú 8€

de Lunes a viernes

BAR PERUANO

POLLO Y CARBÓN

POLLOS A LA BRASA "EL AUTENTICO AL CARBON"

Y ahora Pachamanca!!

ANTICUCHOS • RACHI • COSTILLAS • CEBICHE • PLATOS CRIOLLOS

Alfajores, Picarones, y más
 Además: jalea • Seco de cabrito • caldo de gallina •

PRECIOS ECONOMICOS

Pollo
 Papas
 Ensalada
 Salsas

AMPLIACIÓN DE LOCAL

c/ Molins de Rey, 3 28034 Madrid
 Fuencarral 91 372 13 73
 Abierto todos los días a partir de las 12

Bolivianos en la mira de las deportaciones

Cada mes alrededor de 1.300 bolivianos son detenidos por las calles de ciudades como Madrid y Barcelona por el simple hecho de que agentes de policía les piden documentación pensando que son extranjeros únicamente por su aspecto. De ellos un promedio de dos personas son deportadas cada día. Y alrededor de un centenar pasa a centros de internamiento de extranjeros cada mes.

Texto y fotos: **YOLANDA VACCARO.**

Los datos mencionados han sido proporcionados por la embajadora de Bolivia en España, Carmen Almendras. "Hay un colectivo aproximado de 350 mil personas en España, de los cuales 1.300 son detenidos al mes y a algunos de ellos se les inicia el trámite de expulsión. Datos oficiales con los que cuentan y que a la vez son cruzados con los datos oficiales del Gobierno de España", indica la diplomática.

La embajadora precisa que al menos 250.000 compatriotas suyos en España, de los 350.000 que se cree viven aquí, no tienen papeles de residencia.

Cuando un extranjero no posee esta documentación y un policía se la pide, hay tres posibilidades, porque todo depende de la discrecionalidad del agente. La primera opción es que no ocurra nada, y el extranjero siga su camino tras una llamada de atención. La segunda posibilidad es que la persona en cuestión sea llevada a comisaría y allí se le abra un expediente de expulsión que, dependiendo de los plazos transcurridos y de los recursos y fundamentos que para su estancia pueda encontrar, el extranjero finalmente permanezca en España o, si hay mala suerte, sea al final deportado. La tercera opción es sin duda la más triste: el agente de policía tiene la potestad



Edwin Carhuamanca nos cuenta el dramático caso de un conocido suyo, boliviano, que fue deportado recientemente.





David Choquehuanca, canciller boliviano, junto a Trinidad Jiménez, Secretaria de Estado para Iberoamérica. El canciller ha pedido un mejor trato para sus compatriotas en España, sin éxito.

de llevar detenido al extranjero sin papeles y proceder a su expulsión en el mismo día. En lo que llevamos de 2008, más de 10.000 bolivianos han recibido cartas de expulsión. Y es que se han intensificado los controles, aleatorios o no, que realizan los agentes en las calles de las grandes ciudades, principalmente. El ministro de Trabajo e Inmigración, Celestino Corbacho, asegura que no hay una política determinada de realizar redadas "anti-inmigrante". Pero lo cierto es que en el último año se han multiplicado las solicitudes masivas de documentación a grupos de extranjeros que son requeridos por la Policía al salir, por ejemplo, de restaurantes y otros puntos de reunión, generalmente los fines de semana. Este hecho, perfectamente conocido por colectivos como el boliviano, está generando una preocupante situación de alarma, inseguridad e intranquilidad en la colonia boliviana. La mayor parte de estas personas trabajan en España, como lo sabe cualquier inmigrante; los extranjeros no pueden darse el lujo de no percibir ingresos, y menos cuando no tienen papeles ya que en ningún caso reciben subsidio de desempleo. Es la contradicción flagrante de las leyes y de la sociedad españolas. Por un lado necesitan a los inmigrantes pero por otra parte les ponen las cosas muy difíciles y les obligan a pagar un peaje demasiado caro, en muchos casos, que puede llegar a la deportación. Los españoles, empezando por el Gobierno, son plenamente conscientes de que hay en España inmigrantes sin papeles haciendo los trabajos que los españoles ya no quieren realizar; si no, ¿para qué existe el arraigo social y el arraigo laboral? El caso es que en los últimos meses centenares de bolivianos son >>>



16 años de experiencia nos avalan
HORARIO: Lun a Vie de 9.00 a 22.00 HRS. CONTINUADO
• Sáb de 10.30 a 22.00 HRS. CONTINUADO • Dom y Fes de 11.00 a 18.00 Hrs.

Santander : 0049 5123 11 2916026970
BBVA : 0182 1265 44 0201537877
Banesto : 0030 8110 21 0001037271

TODO UN MUNDO DE SERVICIOS para usted

- GIROS INMEDIATOS
- PAQUETERIA
- CORRESPONDENCIA
- VENTA DE PRODUCTOS
- VENTA DE BILLETES AEROS
- LOCUTORIO TELEFONICO

ELECTRODOMÉSTICOS

servicio y garantía

OFICINA EN MADRID: GRAN VIA 31 - 3º Of. 10-11-12 - Callao/Gran Vía TEL: 91 521 2073 - 91 360 4351 - 91 360 4574 - FAX: 91 360 4573

OFICINAS EN PERÚ: Av. Arenales, 1156 Tel: 266 14 12 Lima - Perú • Av. Carlos Izaguirre, 200 Galería San Lázaro Of. 2A-16 Los Olivos • Av. Próceres de la Independencia, 1807- Piso 2. Oficina 212. San Juan de Lurigancho. Tel. 376 7549 • Av. Perú 1058 Tel/Fax: 26 29 38 Trujillo - Perú



Gestoría Alvarez



TRAMITES Y GESTIONES

- Permisos de trabajo, cambios y / o modificaciones • Arraigo, renovaciones, NIE, Comunitario
- Reagrupación familiar, Nacionalidad, Matrimonio • Legalizaciones y Traducciones de Documentos
- Registros: Civil, Mercantil, de la propiedad • Hacienda, Seguridad Social, Ayuntamientos.
- Autónomos, Empresas, Fiscal, Laboral y Contable. • Tráfico, Transportes, Compra-venta de inmuebles
- Seguros Privados. 

Consúltenos, estamos para ayudarte
Lunes a Viernes: 16 -20 hrs. Sábados: 10 -14 hrs.

Plaza Puerta del Sol 4, 3º C -Madrid
(Sol, salida Carretas)
91 532 29 73 • www.gestoria-alvarez.com



Carmen Almendras, embajadora de Bolivia en España. Indica que "si es si el último boliviano indocumentado ingresó el 2007, para el 2010 la mayoría tendrá que estar regularizado caso por caso".



Evo Morales, presidente de Bolivia, intenta poner en práctica medidas que fomenten el retorno de los miles de bolivianos que han emigrado. Hoy eso es casi una utopía, en plena ebullición política del país.

detenidos en lugares como parques, paradas de autobús o bocas de Metro.

Esperando que pase el tiempo

Recientemente estuvo en España David Choquehuanca, ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia. Ante la prensa informó que había tratado con su homólogo español, Miguel Ángel Moratinos, el caso de los bolivianos en situación irregular. En un primer momento dijo que había logrado que el Gobierno Español regularice a sus compatriotas. Pero, por lo visto, fue un lapsus, una confusión entre deseos y realidad. Porque la embajadora Almendras rápidamente se ocupó en aclarar que no era así, y que en España continúan vigentes únicamente las regularizaciones caso por caso. Almendras ha indicado, optimista, que "si las normas españolas no cambian, tenemos figuras sociales como el arraigo social, laboral y el reagrupamiento familiar, medidas que podrían beneficiar al colectivo y si el último boliviano indocumentado ingresó el 2007, para el 2010 la mayoría tendrá que estar regularizado caso por caso". Mientras pasa el tiempo, pues, y los bolivianos esperan pacientemente a lograr sus dos años de estancia en España para pedir arraigo laboral o sus tres años para pedir arraigo social, el riesgo de detención y deportación es una ruleta rusa.

El miedo

Edwin Carhuamanca nos cuenta que un amigo suyo, procedente de Cochabamba, fue deportado recientemente. Fue detenido un domingo al salir de un restaurante, donde había pasado el día con amigos compatriotas suyos. "Fue terrible. Ni siquiera le dejaron ir a su casa para recoger sus cosas mínimas personales. Estos casos abundan últimamente. Nadie sabe por qué les toca a nos sí y a otros, felizmente no. El que menos conoce a un amigo o incluso familiar que ha sido expulsado. Por eso ahora la gente tiene miedo, la gente prefiere no salir los fines de semana. Nos pasamos de lunes a viernes trabajando duro y ahora resulta que ni siquiera podemos distraernos sábado y domingo. Digan lo que digan la policía está al acecho, esperando justamente los fines de semana. Se ve que saben dónde se reúne la gente", indica. Mónica Toledo, de La Paz, trabaja como interna cobrando 700 euros mensuales en una casa en la que debe limpiar, cocinar y cuidar de un niño pequeño. Señala: "Todo el mundo sabe que los bolivianos generalmente no tenemos residencia. Por eso es que nos pagan por debajo de lo que corresponde. Sin embargo siento que nadie hace nada para que nos regularicen, aunque nos necesiten. Encima ahora tenemos que cuidarnos de no salir a sitios públicos los días de descanso porque hay riesgo de redadas contra los inmigrantes" ●



PELUQUERÍA NURY

Eliminación de Tatuajes por Láser



Amplia experiencia y titulación certificada
Precios economicos

Predo desde 130€

ANTES DESPUES



- Extensión de pestañas una a una
- Cejas difuminadas
- Cejas compactas
- Cejas pelo a pelo
- Labios perfilados
- Labios difuminados

- Labios compactos
- Aumento de labios
- Línea superior del ojo
- Línea superior con iluminación
- Línea inferior compacta del ojo

- Línea inferior difuminada del ojo
- Línea superior del ojo para realzar el ojo
- Masaje post operatorio (después de la liposucción)
- Masaje con ultrasonido
- Extensiones de pelo 100% natural

CORRECCIÓN EN MAQUILLAJE MAL REALIZADO (sin dolor y borrado)

CITA PREVIA AL: 636 157 024 / 91 471 1160
C/ Doctor Espina, 43 Oporto
 SERVICIO A DOMICILIO (cualquier zona de Madrid)

Boutique Fiorella

Moda Juvenil VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

La primera tienda de **ROPA PERUANA** con los mejores diseños en Jeans y Blusas directamente de la fábrica a Madrid. Los Auténticos **Jeans Roy** que **levantan y Realzan tu Belleza**

las **MEJORES MARCAS** en un sólo lugar









C/ San Patricio, 12 (Local) Urgel
Telf. 91 472 93 85 (Salida San Patricio)

*** NUEVO LOCAL: Fernández de los Ríos, 65 Tel. 91 544 7442**
Moncloa - Islas Filipinas parada. 521 Bus - 16 - 61



Los países de América Latina obtuvieron menos medallas de oro en Beijing 2008 que en las ediciones anteriores de Juegos Olímpicos. Cuba fue la gran decepción. **Escribe: LUIS CARLOS ARIAS SCHREIBER**

Los Juegos Olímpicos de Beijing 2008 han terminado para los países de América Latina con más tristezas que sonrisas y una curiosidad estadística: en las tres últimas competencias olímpicas, los 19 países de la región han obtenido exactamente el mismo número de medallas, 56. Claro, en Sydney 2000, 13 fueron de oro; en Atenas 2004, 19; y esta vez en Beijing, sólo 11. Cifras parecidas, que hablan de un cierto estancamiento olímpico de América Latina, que concentra sus principales logros en un puñado de deportes. Preocupa también que de los 19 países latinoamericanos que pasearon su bandera en Beijing 2008, sólo 10 hayan logrado pisar el podio, y de esos 10, sólo seis llegar hasta el escalón más alto. En total, América Latina se llevó el 5,8% de las 958 medallas repartidas en los recientes Juegos Olímpicos. Si se presentaran como un solo bloque, en el medallero final los latinoamericanos habrían ocupado el octavo lugar con sus 56 preseas, detrás



autoescuela AMAR SOL



No tienes tiempo...
apúntate a las clases de fin de semana
Sábados y domingos de 9 a 2 pm.
 De lunes a viernes de 10 a 1.30 y de 4.30 a 21 hrs.
Con dos fines de semana puedes aprobar a la primera. Llama o visítanos, saldrás ganando
Matrícula 180 € incluye libros, tess, y uso de ordenadores.
 Fines de semana clases de refuerzo gratuitas
La DGT cambiará su examen teórico próximamente
Matrícúlate ya y aprueba el examen

Callejón Gómez Acebo, 1 Teléfono: 91 796 9402 / 665 792 662

El Embrujo
 Las Américas
 restaurante - café - bar

Especialidad en comida típica peruana |
 show en vivo |
 los fines de semana |
 y festivos a partir de las 16.00 hrs con |




Reservas para cumpleaños, bautizos, comuniones, bodas y reuniones de empresas



G/ Espíritu Santo, 21
 28004 Madrid
Noviciado - Tribunal
Tel.: 91 521 8317
617 106 611 / 647 966 270
 Abierto desde las 13 hrs. Fines de semana y vísperas de festivo



Messi-Agüero: Las grandes figuras de la selección argentina de fútbol con sus medallas de oro: fueron fundamentales para que los albicelestes confirmaran su dominio olímpico en este deporte.

de China, Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Alemania, Australia y Corea del Sur.

Baja Cuba, sube Brasil

Una de las grandes decepciones de estos Juegos ha sido la caída de Cuba, tradicionalmente el país más fuerte de la región a nivel olímpico. En Atenas 2004, los deportistas cubanos habían sumado nueve medallas de oro y esta vez sólo alcanzaron dos (Dayron Robles en 110 metros con vallas, aprovechando la lesión del ídolo chino Liu Xiang, y el luchador de la modalidad grecorromana Mijailín López en la categoría de 120 kilos). El mayor descalabro cubano se produjo en el boxeo, deporte en el que se consideraba una potencia mundial. En Beijing 2008, Cuba ganó ocho medallas en los rings de box, pero ninguna de ellas dorada. Por eso, si bien en el número de medallas acumuladas (24) Cuba ocupa un honroso decimosegundo puesto, en la clasificación general –que le da mayor importancia a las preseas de oro– ha bajado hasta el puesto 28. Otra nota negra cubana en estos Juegos Olímpicos fue la reacción de su ex campeón olímpico de tae kwon do Ángel Valodia

Matos, quien aplicó una patada voladora al árbitro sueco que lo descalificó en la pelea que sostenía contra un rival de Kazajistán por el tercer puesto. Matos, junto a su entrenador Leudis González, quien también zarandeó a otro juez en medio del escándalo, ha sido suspendido de por vida y finaliza de la peor manera su carrera deportiva. Ante la caída de Cuba, Brasil se ha levantado como la principal potencia latinoamericana en estos Juegos con tres medallas de oro. Si Estados Unidos tiene a Michael Phelps, nuestra región también tiene a su tiburón, el paulista César Cielo Pilho, ganador del primer oro sudamericano en competencias de natación con su victoria en la prueba más rápida de la piscina: los 50 metros libres. Cielo ya había subido al podio en estos Juegos al llevarse la de bronce en los 100 metros libres. Por primera vez también Brasil obtuvo una medalla de oro que se le estaba negando desde hace varios Juegos: la de vóley femenino. Los brasileños han demostrado ser una potencia mundial en este deporte, pues al oro de su sexteto femenino se sumó la medalla de plata de los voleibolistas varones (que eran favori-





AGENCIA de VIAJES

C/ De los Reyes, 6 Pza. España y Noviciado

TEL: 91 559 08 65 Móvil: 620 456 162 Fax: 91 542 10 65

Abierto de Lunes a Viernes de 9 hrs. a 14 hrs. y de 16.30 hrs. a 21 hrs. Sábados de 12am a 19 hrs.

- RESERVAS DE HOTELES
- ALQUILER DE COCHES
- CRUCEROS

Trabajamos con todas las aerolíneas

RESERVA Y EMISION INMEDIATA

Envío de dinero en Euros y dolare\$

AGENTE oficial de 



DISCOTECA MIMOSA

Salsa Merengue
Bachata Disco Regueton
Cumbia Villeras y más

KARAOKE JUEVES Y VIERNES

ALQUILAMOS PARA CELEBRACIONES, CUMPLEAÑOS, BODAS Y BAUTIZOS

C/ Chile, 33 Centro Comercial Uruguay

La Rambla Coslada

Tel. 608 062 925

ENTRADA LIBRE

1 copa gratis

Presentando este anuncio

DESDE LAS 17 hrs.

 **203** desde Ciudad Lineal TODA LA NOCHE

tos para repetir la corona obtenida en Atenas 2004) y otras dos preseas (plata y bronce) en la competencia masculina del vóley playa. El tercer oro brasileño lo alcanzó la atleta Maurren Maggi en salto largo con una marca de 7.04 metros. Curiosamente, en estos Juegos los latinoamericanos han dominado esta prueba atlética. En la rama femenina ganó Maggi y en la masculina el panameño Irving Saladino, campeón mundial de esta disciplina, que le ha dado a Panamá su primera medalla de oro olímpica. Por si fuera poco, otro latinoamericano subió al podio en el salto largo: el cubano Ibrahim Canejo, para colgarse el bronce.

¿Qué otros deportes dominan los países de América Latina? Argentina obtuvo su segunda medalla olímpica de oro consecutiva en fútbol, esta vez con una selección olímpica que tuvo los refuerzos decisivos de Juan Román Riquelme, Gustavo Mascherano, el Kun Agüero y, sobre todo, Lio Messi, que casi se queda sin el viaje a Beijing por disposición de su club, el Barcelona. El otro

equipo fuerte de la competencia fue Brasil, al que se le sigue negando la medalla dorada olímpica en un deporte en el que es indiscutiblemente el número 1 mundial. Brasil, aun con Ronaldinho, Alexandre Pato y Diego en la cancha, fue goleado 3-0 por Argentina en semifinales y debió consolarse con la medalla de bronce. Algo mejor estuvieron las futbolistas femeninas de Brasil, que cayeron en la final ante Estados Unidos.

Aparte del fútbol y el vóley, América Latina destacó en deportes de lucha como el judo, el boxeo y el tae kwon do. De hecho, el judo fue la disciplina que más medallas le dio a la región (13, seis para Cuba, seis para Brasil y una para Argentina, pero ninguna de oro), caso diferente al del tae kwon do. En este arte marcial de origen coreano brillaron los mexicanos con dos triunfos olímpicos, los primeros para su país desde los Juegos de Los Angeles 1984: en la rama masculina ganó oro Guillermo Pérez y en la rama femenina María del Rosario Espinoza.

República Dominicana se llevó una de plata en esta disciplina, mientras Brasil, Cuba y Venezuela arañaron un bronce. En boxeo, aparte de las ocho medallas cubanas, la gran alegría fue el oro obtenido por el dominicano Félix Díaz. Después, poco por anotar en el lado latinoamericano. Destacar la sorpresiva medalla de oro de dos veteranos ciclistas argentinos (Juan Esteban Curuchet y Walter Pérez) y la plata del levantador de pesas colombiano Diego Salazar en la categoría de 62 kilos. En Beijing 2008, los dirigentes brasileños movieron mucho la candidatura de Río de Janeiro, favorita para ser designada sede de los Juegos Olímpicos del año 2016. Quizá con el torneo en casa (sólo México, entre los latinoamericanos, ha organizado una cita olímpica en 1968), el desempeño medallero de la región mejor. Aunque para que eso pase faltan, principalmente, políticas deportivas partidas del Estado que le den a esta actividad la enorme importancia que se le asigna en los países desarrollados (¿no vieron al mismísimo George Bush paseándose por los escenarios olímpicos de China para alentar a los deportistas norteamericanos?) ●

Jefferson Pérez, en marcha política

El mejor deportista ecuatoriano de la historia ha anunciado su retiro de las competencias olímpicas, a los 34 años, para asumir nuevos retos. El gran marchista cuencano Jefferson Pérez, medalla de plata en la marcha de 20 kilómetros en Beijing 2008, se ha despedido de los Juegos Olímpicos –en los que participaba desde Barcelona '92, ganó el oro en Atlanta '96– y ha anunciado que se capacitará en Ciencias Políticas y Administración Pública para seguir sirviendo a su país fuera del atletismo. Jefferson ha ganado las dos únicas medallas olímpicas de Ecuador en su historia y ha sido tres veces campeón mundial en la prueba de marcha de 20 kilómetros. Con la enorme popularidad que tiene, que tiemblen sus futuros adversarios políticos



LA BOLIVIANITA EXPRESS

PAQUETERIA

Rápida y Segura

Horario de atención:
de 12:00 a 21:00 de
Martes a Domingos

- Cartas
- Documentos
- Encomiendas
- Envío de Dinero
- Información de Billetes

De Europa a Bolivia...De Bolivia a Europa

Madrid: C/ Camino de los Ingenieros #3 Telf. 915250735 - 646653131 ➔ Carabanchel
 Usera: C/ Monederos # 16 Telf. 914 759 217
 Majadahonda: C/ Santa María de la Cabeza # 7 Telf. 916 341 914 - 663 635 500
 Cáceres: C/ Profesor Hernández Pacheco #6 "Multitiendas el Mana" Telf. 927 039 744
 Bolivia:
 Sta. Cruz: Av. Uruguay # 407 esq. Avaroa (Frente a Sergas) Telf. 330 2437 - 339 8282
 Av. Argamosa # 123 Telf. 335 8991
 CBBA: C/ 25 de Mayo #469, 1º piso, Oficina #11 Galería Castro Telf. 451 1861
 La Paz: C/ Yanacachi #1314 (Villa Fatima) Telf. 219 5155 - 730 079 84

Propietarios 100% Trujillanos

El Sabor Trujillano

Francisco de la Av. Perú,
Verónica de la Urb. Razuri

Sábados, Domingos
Caldo de gallina
Patasca desde 6,30 am.

Menú
de Lunes a viernes

Especialidad en comida Trujillana

Menú de Lunes a Viernes: Ceviche de Caballa
 Aguadito de Pollo, Chupe de langostinos,
 Shambar, Patasca, Sancochado.
 Postres: Combinados, Mazamorra, Arroz con
 leche, Crema volteada, Pudín y más

Desayunos 5€

Chicharrón de cerdo o
 Tamal o Papa Rellena o
 Pescado frito
 + refresco

Fines de semana Peña Criolla

de 2 a 5 pm

Local climatizado

C/Sedano, 36 Colonia Jardín (salida c/ Sedano)
 esquina carretera Boddilla, 69 Tel: 91 225 7916 - 677 804 368
 Abierto de Lunes a Domingo de 8.30 am. a 00.30 hrs. Lunes tarde cerrado



La señora Narcisca y sus hijas Cinthia y Roxana.

El Costeñito Ecuatoriano

EL COSTEÑITO ECUATORIANO

● **DIRECCIÓN:**
C. Costanilla de los
Ángeles, 15
● **METRO:**
Ópera y Santo
Domingo
● **TELÉFONO:**
91 547 93 96
● **HORARIO**
Sábados y Domingos: De
6 a.m. a 2 a.m.
Lunes a Viernes: De 11
a.m. a 2 a.m.

La mejor comida de Ecuador, sobre todo de la costa, la podrá encontrar en "El Costeñito Ecuatoriano". Arroz marinero, encebollados, pescado, apanados, ceviches, fritadas, caldo de bolas y de salchicha... Su delicioso y extenso menú incluye la gastronomía más variada de la zona de la costa gracias a la sazón que despliegan las hermanas Roxana y Cinthia Rangel. Abierto hace dos años, este restaurante cuenta además con una ubicación privilegiada, en el centro de Madrid. Gracias a su pantalla gigante se puede también disfrutar aquí de los más diversos videos de música ecuatoriana, todo a gusto del cliente. Un ambiente agradable del que se puede gozar en un horario prácticamente inigualable, desde las 6 a.m. los sábados y domingos, momento en el que

se puede disfrutar de un exquisito caldo de gallina.

También cuenta con salón para festejar bautizos, comuniones y todo tipo de celebraciones. Gracias a la experiencia de sus propietarios, "El Costeñito Ecuatoriano" ha logrado situarse en un lugar privilegiado en las preferencias de la numerosa colonia de ecuatorianos residentes en España. Asimismo amigos de otros países latinoamericanos, y españoles, acuden a este restaurante atraídos por su excelente cocina así como por su ambiente de primer nivel. La variedad y la calidad de su carta, el excelente trato de su personal, su ubicación, sus videos y su ambiente cálido convierten a "El Costeñito Ecuatoriano" en un restaurante que no se puede perder y al que sin duda regresará.

El Fogón de Claudia
BAR - RESTAURANTE

Desayunos
Menús
Platos a la carta
Especialistas en carnes, pescados y Mariscos

Sábados
cena con música en vivo

Especialidad en comida • Criolla • Peruana • Colombiana • Ecuatoriana

JACOMETRAZO, 15 • Local 14 • Santo Domingo / Callo • Tel: 91 541 93 79 / 625 663 379

Viajes "Dorimar"
Créditos para billetes de avión y bolsa de viaje

no busques más!
Cupos para Julio y Agosto
Lima, Quito, Guayaquil
CONFIRMADO
Separa tu vuelo con lo que tengas.
Emisión inmediata

C/ Baleares, 10 • Marqués de Vadillo
TELEFONOS: 91460 97 64 • 655 410 640 • 680 104 944
91 5603 289 • E-mail: dorimar2222@hotmail.com



Ana Díaz y José Amarilla de AmarSol.

Autoescuela AmarSol

¿Tiene poco tiempo, trabaja y necesita aprender a conducir? Autoescuela AMARSOL es el sitio que está buscando.

Por apenas 180 euros en AMARSOL se tiene derecho a tomar un número de clases teóricas ilimitado. Incluso se cuenta con una hora y media, de 9 a 10:30 de la noche, para poder practicar test de examen en los ordenadores de la autoescuela. El horario es tan amplio y flexible que incluso se puede acudir a practicar para el examen teórico sábados y domingos.

Lo recomendable es darse prisa porque en breve cambiarán los exámenes oficiales. Hasta finales de septiembre se mantienen los exámenes actuales, de 30 preguntas. AMARSOL cuenta con los 28 test tipo oficiales.

El trato familiar y totalmente personalizado contribuye en gran medida con el éxito en los exámenes.

En cuanto a la prueba práctica, expertos profesores prepararan con el mejor nivel.

De allí que el porcentaje de aprobados sea muy alto en comparación con autoescuelas, tanto en el examen teórico como en el práctico.

AMARSOL es la mejor opción para aprender a conducir con el presupuesto más bajo y con el mejor trato, ya que los profesores son experimentados y tienen un método pedagógico con total paciencia y respondiendo a todas las interrogantes tanto teóricas como prácticas.

Esta autoescuela cuenta con el mejor récord por porcentaje de aprobados y, en los últimos tiempos, cuenta con una importante cantidad de alumnos latinoamericanos, que han encontrado aquí el sitio perfecto adaptado a sus necesidades de horario y a su manera de aprender.

AUTOESCUELA AMARSOL

- **DIRECCIÓN:**
Callejón Gómez Acebo, 1
Villaverde.
- **METRO Y CERCANÍAS:**
Villaverde Bajo.
- **TELÉFONOS:**
91 796 94 02
665 792 662
- **HORARIO:**
Lunes a Viernes de 10 a 13:30 y
De 16:30 a 21 horas
Sábados y domingos:
De 9 a 14 horas.

Chaulafán
Menestra
Encebollado
Sopa Marinera
Pica Pollo
Hornado
Bistec
Churrasco
Lomo Saltado
Caldo de Gallina
Tamales
Humitas
Quimbolitos
Choclos con Queso
Fritada • Corvina
Arroz con Camarón
Caldo de Bagre
Empanada de Verde
Seco de Chivo
Caucaras con Tortilla
Choches con Tostados

BAR RESTAURANTE SAN FRANCISCO DE QUITO
Atendido por sus propietarios

disfrute de nuestras especialidades

De Lunes a Domingo Platos a la Carta
C/Francisco Medrano, 3 Tetuán
A la altura de Bravo Murillo 238 - 240
TELÉFONO: 91 579 28 48

MENU 9.00€
de Lunes a Viernes

AHOR EN SESEÑA
SHOW EN VIVO
Sábados y domingos

LA RUSTICA ARCO
BAR RESTAURANTE

Pollos a la brasa

Especialidad en Comidas Peruanas
• Seco de Cordero • Lomo Saltado • Ceviche Mixto
• Caldo de Gallina • Anticuchos, entre otros

Amplios salones para celebrar cumpleaños, bautizos, comuniones etc. y Disfrute de su salón de billar
Noche Bar de copas Jueves, Viernes y Sábados
C/ Miralcampo, 12 (Seseña nuevo)
Tel: 91 893 6747 - 676 924 296 - 616 474 723
Autobuses desde Méndez Alvaro dirección Seseña
Abierto de Lunes a Domingo desde las 09.00 am.

*** Pantalla gigante**
Todos los partidos de la liga española y Champions League
*** Karaoke**
*** Sábados de discoteca**

Miguelón
Sabor Peruano

Los verdaderos pollos al carbón están en Miguelón

Pollos a la brasa al carbón

Menú de Lunes a Viernes desde 12 hrs. primero + segundo
Sábado, domingo y festivos platos a la carta
Abierto desde las 11 am. hasta las 2.30 am.

C/ Píleo, 4 Pueblo Nuevo

(salida Dr. Vallejo LS -7 Alt. de la 389 de la c/ Alcalá)

Tel: 911 557 787 - 690 761 018

No quieres Cocinar?...
Te llevamos la comida a tu casa
y también la bebida
Somos especialistas en comida criolla
y pollos a la brasa
Miguelón ahora DELIVERY

especialidad
en mariscos
y comida criolla

Preparamos
recepciones
previa
reserva

El Muelle

MENÚ DIARIO abrimos todos los días desde las 12 hasta las 22 hrs.

RESERVAS: 91 367 87 66 / 628 747 473

MADRES PLAZA DE MAYO, 7 (ESQUINA CON VICENTE ESPINEL)

PUEBLO NUEVO (IR POR VICENTE ESPINEL O POR RIO ULLA)

ASCAO (IR POR EMILIO FERRARI)

PROXIMAMENTE
entrega a
domicilio
FINES DE SEMANA

FINANCIAMOS TU VIAJE
CREDITO AL MOMENTO

Saeta Express

AGENCIA DE VIAJES
Viajar entre Amigos

BILLETES DE AVION PAQUETES VACACIONALES

Reservas de coches y todo
lo relacionado con tus vacaciones

PROMOCIONES PARA VERANO Y NAVIDAD DE 2008

LLEVE SU BILLETE AL INSTANTE!!!

C/Sierra del Cadi, 4 - 28018 Madrid - Portazgo (L.1) Salida Sierra del Cadi

TELEFONOS: 91478 49 61 / 91478 49 49 / FAX: 91 478 25 95

E-mail: viajes@saetaexpress.com/saetaexpress@cyberagencias.com

CAFE BAR
RESTAURANTE

La Flor del Rimac

FINES DE SEMANA
SHOW EN VIVO CON
HUGO MATIENZO

MENU
DIARIO

Anticuchos • Parrilladas
Platos a la carta • Jugos
Sangría • Parrihuela
Desayunos peruanos

COMIDA TIPICA PERUANA E INTERNACIONAL

C/ Santa Maria de la Cabeza, 5 Pza. Emperador

Carlos V - ATOCHA Tel. 91 527 37 72 • 628 304 505

Abierto de domingo a jueves de 6 am. a 2 am. viernes y sábados no cerramos las 24hrs.

agenda *Espectáculos*

*Julieta Venegas

La cantante mexicana tiene una legión de fans en España que la siguen por la poesía que pone en sus canciones. Éxitos como *Me voy*, *Limón y sal*, *Eres para mí* o *Lento* convertirán su concierto en una noche fantástica. **Lugar:** Palacio Municipal de Congresos **Fecha:** 24/09 **Hora:** 21:30 **Precio:** 40 y 50 euros **Venta:** elcorteingles.es



Gloria Estefan

Aunque no ha publicado ningún trabajo inédito desde 90 millas Gloria Estefan tiene una extensa lista de éxitos como *Mi tierra*, *Con los años que me quedan*, *Hoy*, entre otros, que hacen que sus conciertos sean toda una fiesta. **Lugar:** Telefónica Arena (Casa de Campo) **Fecha:** 13/09 **Hora:** 21:30 **Precio:** de 41 a 72 euros **Venta:** elcorteingles.es

Juan Luis Guerra

La Travesía tour es el nombre de la gira que trae a España al dominicano cuyos éxitos como *La bilirrubina*, *Ojalá que llueva café* o *Bachata rosa*, forman ya parte de la historia musical. Para no perderselo.

Lugar: Palacio de los deportes **Fecha:** 11/09 **Hora:** 22h. **Precio:** de 37 a 46 euros **Venta:** elcorteingles.es

PIMPINELA

Los hermanos Galán han pasado la frontera del tiempo y en cada disco se reinventan. Atrás quedaron sus épocas en las que los veíamos riendo sobre el escenario. Ahora su show es más jovial. **Lugar:** Häagen Dazs **Fecha:** 29/09 **Hora:** 22h. **Precio:** de 25 a 45 euros **Venta:** ticktacck-ticket.com y El Corte Inglés.

El tiradito

Especialidad en gastronomía peruana

Delicioso tiradito de pejerrey
Leche de tigre y un fantástico parihuelón
y todos los platos que tu fantasía pueda imaginar

TODOS LOS FINES DE SEMANA

OSCAR FLORES

Serás atendido con la simpatía inigualable y el estilo peruano de tu causita Ivan Lescano

Camino Viejo de Leganés, 17
Urgel L5
608 909 348
91 4713 440
condorcachondo@hotmail.com

FRENOS • ACEITE • ESCAPES • AMORTIGUADORES • BATERÍAS • CORREA DE DISTRIBUCIÓN • DIRECCIÓN Y TRANSMISIÓN • ELECTRICIDAD Y ENCENDIDO

CARGA AIRE ACONDICIONADO

44,90 €

Gas Ecológico R134a

TALLERES

D.R.B. Service
MECANICA AUTOMOTRIZ

Chapa • Pintura • Mecánica • Electricidad

C/ Batalla de Torrijos, 13-15 • 28025 Madrid • Teléfono 91 4621225
C/ Halcón, 33 Local • 28025 Madrid • Teléfono: 91 255 22 52 - 617 434 611 Carabanchel
Horario: De Lunes a Sábado de 8:30 a 20:00 hrs. Domingo y Festivos Consultar

FRENOS • ACEITE • ESCAPES • AMORTIGUADORES • BATERÍAS • CORREA DE DISTRIBUCIÓN • DIRECCIÓN Y TRANSMISIÓN • ELECTRICIDAD Y ENCENDIDO

mira veé moda colombiana

Jeans - blusas - fajas adelgazantes - perfumes
body's reductores - corsets y esmaltes MAGRO

91 380 4785 - 686 566 127 - 626 083 152

C/ Guillermo Pingarrón 5, 4º B  Alto del Arenal-Madrid

EL INTI DE ORO

platos nuevos todas las semanas

ATENCION ESMERADA

C/ VENTURA DE LA VEGA, 12 • TEL: 91 429 67 03
Abierto todos los días de
13.30 a 16.00 Hrs. / 21.00 a 24.00 Hrs.

RESTAURANTE

C/ AMOR DE DIOS, 9 • TEL: 91 429 19 58
Abierto todos los días de 13:00 a 24:00 Hrs

Se Vende
Traspaso Bar restaurante

320 m2 - 2 salidas de humo - Totalmente instaladas - Comidas internacionales latinas
llamar para concertar cita imprescindible
aval bancario y garantía

C/ Vicente Espinel, 8  Pueblo Nuevo

Informes: 648 899 509

Bar-Cafetería

La caleta
de Dora

Especialidad en Mariscos
y Comida Criolla
Desayunos, jugos especiales

 **PUB V-S-D**
10pm a 5am

C/ de la Manzana, 19
28013 Madrid
 Noviciado / Pza. España
Tel: 686 555 445/649 446 479
abierto todos los días de 7 am. a 12 pm

El Sabor Piurano

Se hacen reservas para Bautizos,
Comunion, Bautizos, Cumpleaños
y Reuniones de empresas

Ofrece las comidas nortenas **15€** Pollo+Patatas+Ensalada
+Coca-Cola (2Litros)

- Cabrito ○ Ceviche Mixto ○ Parihuela ○ Caldo de gallina
- Chicharrón de pescado ○ La ronda del Sabor Piurano: Tamales,
Pisco sour, Leche de tigre ○ Jalea mixta ○ Arroz con pato y más

Menú Diario y Menú especial

C/ Minería, 1 M: Simancas (L7) salida C/ Amposta esq. Siderurgia, 17
Telfs.: 91 313 2110 / 606 137 850

Envío Gratis

TAMALES

HUMITAS DULCES Y SALADAS TORTAS CASERAS HELADOS Y POSTRES

Te los llevamos a casa con todo el sabor del Perú, con los mejores ingredientes, a un precio increíble, servicio de entrega responsable y de calidad, ideales para fiestas, con amigos, comuniones, reuniones, desayunos

Servicio especial para restaurantes y panaderías

email: lilipauquita@hotmail.com

Servicio a domicilio **91 723 82 79 / 647 92 73 54**

CESAR MALDONADO & ABOGADOS

Bufete Jurídico conformado por Abogados Iberoamericanos colegiados en Madrid
Especialistas en Penal - Laboral - Fiscal - Extranjería - Matrimonial
Préstamos Hipotecarios y Personales - Accidentes de Tráfico - Administración de empresas

Calle Santa Engracia, 146 - Bajo A - Madrid 28010  Cuatro Caminos
(Salida a la Calle Santa Engracia)

Teléfono/ Fax: 91 535 85 85 Móvil: 626 222 627
Atención al detenido las 24 Horas

DEMOSTENES MAMANI
ABOGADO

CASOS PENALES,
Civiles, Laborales

Extranjería: residencia, expulsiones, reagrupación familiar,
asilo, visados, comunitarios, arraigo.

Pº de las Delicias, 98 - Bajo E  Delicias

TELEFONO: 91 530 55 71 • MOVIL: 609 69 04 78

Cine

Sentimientos:

Mirtha de Liniers a Estambul

Mirta es una estudiante universitaria en Buenos Aires en la politizada argentina de 1974. Luego del golpe de estado de 1976, ella y su novio deben exiliarse en Estocolmo. Este alejamiento contribuirá a destruir la pareja y Mirta deberá entonces encontrar su propio camino. La cinta es de 1987.

Director: Guillermo Saura y Jorge Coscia quien estará al final de la película para un coloquio.

Actores: Emilia Mazer, Norberto Díaz, María Vaner, Arturo Bonín, entre otros

Donde: Academia de Cine (Zurbano, 3 Metro: Alonso Martínez) **Fecha:** 15/09 **Hora:** 18:30 **Entrada libre** hasta completar aforo.

Che: El argentino

Primera película de las dos que ha grabado Steve Soderbergh sobre este personaje. La cinta nos muestra a un Ernesto "Che" Guevara post revolución cubana, cuando su fama estaba en la cumbre. ¿Por qué dejó Cuba el Che? De un momento a otro el guerrillero deja a Fidel y reaparece de incógnito en Bolivia tras armar un pequeño comando para realizar la gran Revolución Latinoamericana.

● DATO

Director: Steve Soderbergh
Actores: Benicio del Toro (Che Guevara), Jorge Perrugorría, Catalina Sandino, Rodrigo Santoro, entre otros.
Género: Drama
Duración: 268 minutos.



3:19

Un original juego ideado para conocer a mujeres atractivas provoca la intervención del destino.

Una historia sobre la

amistad, el amor y el humor.

Dirección: Dany Saadia

Producción: México-España

Actores: Miguel Ángel Silvestre, Félix Gómez, Juan Díaz, entre otros.

Fecha: del 03 al 13 de septiembre

Hora: 20 h. (excepto domingos, lunes y martes)

Precio: 5 euros, 3 euros con NIE

DISCO PUB IMPERIO LATINO
CELEBRE LAS FIESTAS PATRIAS CON NOSOTROS
VIERNES, SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS DESDE LAS 6:00 PM.
Música de ayer hoy y siempre
C/Hernani, 34 • TEL: 91 534 1345
Alvarado/Cuatro Caminos • BUS: 66-124-128-3

MENU DIARIO
ESPECIALIDAD EN COMIDA PERUANA
BAR - RESTAURANTE IMPERIO LATINO
POLLOS A LA BRASA ESTILO PERU
C/Garellano, 11 (Frente al Mercado "Maravillas") • TEL: 91 534 20 47
Alvarado/Cuatro Caminos 1 2 6 • BUS: 66-124-128-3
En nuestra PANTALLA GIGANTE podrás ver partidos de fútbol y los últimos éxitos bailables, etc
MUSICA ROMANTICA (jueves, viernes, sábado y domingo)

Sabor Peruano
Especialidad en Pescados y Mariscos, Jalea, Ceviche, Parihuella, Comida Criolla y típica, Caldo de gallina, Seco de cordero a la norteña, Sopa de mote, Tamales, Causa limeña Chicharrones, Guiso de pato, Carapulcra, Pisco sour y algarrobina.
C/ Palomeras, 41 Tel.: 914 779 191 Bus 24
M: Puento de Vallecas/Nueva Numancia

Vídeo Digital HDV & Fotografía
REPORTAJE DE BODAS Y EVENTOS SOCIALES HDV
• REPORTAJE DE EMPRESAS, CONGRESOS, PUBLICIDAD EN TV
• VIDEO-CLIPS PARA ARTISTAS Y CONCIERTOS
• REGALA DVD ALTA CALIDAD DE EVENTOS FAMILIARES - OFERTA
• FOTOGRAFÍAS: BOOK MODELOS - CATÁLOGO PRODUCTOS
• DISEÑO GRÁFICO, LOGOTIPOS, PUBLICIDAD
Tel: 91 472 95 69 - 627 785 825
OFERTAS ESPECIALES PARA EL ENTORNO LATINO

Regala un Videoclip
¡Y no lo pienses más!
El regalo más original en calidad profesional
¡Manda un video a tu familia!
Reportajes de video y fotografía
Teléfonos: 669091765-912803176

PIÑATAS • SORPRESAS • DISFRACES • REGALOS • CHUCHERÍAS • COTILLONES

Fiestas a tu Estilo!...

(ex fiestas Kary Cristhian) *Al estilo latino*

- *Decoración en globos
- *Arreglos en dicopor
- *Tartas por encargo
- *Recuerdos y vestidos de: Bautizo, Comunión, bodas, 15 años y más

Despedidas de solteros, GoGos Boys y Strippers

En el día de tu cumpleaños llámanos y te obsequiamos la piñata

C/ Calasparra, 10 - local 13 y 14
M: Hortaleza (salida Virgen del Carmen)
Teléfonos: 91 240 50 43
620 347 542 / 699 029 575

Contamos con salón de fiestas

Delicias Lily

DESDE 1990

Repostería Artesanal

Salón de té

Disfruta con nosotros de los dulces secretos de la repostería peruana de antaño
 Postres, alfajores, bocadillos y mucho más

Tartas Artísticas: Bautizos, Comuniones, Bodas, Aniversarios, Cumpleaños, etc.

C/ Juan de Dios, 9
 Pza. España y Noviciado
Tel: 91 542 6129
Móvil: 605 658 413

Horario: Lun a Sab. de 9.30 a 15.00 hrs y de 17.30 a 21.30 hrs. Dom. y fies. de 10 a 15 hrs.

PQ

Cumpleaños, Comuniones, Despedidas y bodas

Tenemos de todo para tu fiesta, arreglos de globos, gigantografía y tarta por encargo y con los diseños que quieras

Aceptamos tarjetas

Atendemos de Lunes a Sábado de 9 am. a 14.30 y de 16.30 a 21 hrs. Tel. 91 3288 948
 Domingo PREVIA CITA AL 659 199 521

Portazgo salida C/ Rogelio Folguera, 5 Colegio La Estrella (al costado de la S.S.)

Para vuestro deleite. Todo dulce hecho con amor

Dulces Novedades

Especialista en Repostería y Pastelería Fina

TORTAS Y TARTAS

Para cada ocasión
 Bodas, Aniversarios, Infantiles
 tartas diversas, según pedido
 vainilla, chocolate, cheesecake
 tarta helada, pionono, flan,
 alfajores, tres leches, tamales
 ...y mucho más.

PEDIDOS
91 223 62 18
663 027 155

ATENDEMOS PEDIDOS DE RESTAURANTES



CON TODOS LOS ACENTOS

El programa que muestra la convivencia que se vive en España empieza esta temporada con energías renovadas y con reportajes y secciones que ayudan al día a día que viven los extranjeros por estas tierras. Con todos los acentos es conducido por la marroquí Sanáa Harraki y por el venezolano Eduardo Noda. Eduardo lleva seis años en España y para él asumir este espacio fue un paso más en su

carrera dentro del mundo de la comunicación. En todo este tiempo, este periodista nacido en Caracas hace treinta años, ha trabajado en diversos medios tanto radiales y escritos. Según indica, a diario trata de aprender algo nuevo, no solo para poder reflejarlo en el programa, sino también para no perder detalle de toda la actualidad política, social y de inmigración que se vive en España. **TVE. Domingos 09:30 h.**

Animación de todo evento infantil, cumpleaños, bautizos, donde tu quieras llevarnos, juegos originales, canciones, bailes con mucha fantasía, diversión y color donde se divertirán chicos y grandes, consultas sin compromiso. Payasos, muñecos, linternas, magos, globoflexia, fotos, videos.

Bomboncito y sus amigos

Teléfono: 91 263 7602 / 628 075 471 / 680 655 176 fiestas.madrid@hotmail.com

¡Hola amiguitos! ya está aquí tu amigo:

El internacional payaso Bettiny

Artista profesional de la radio, televisión y circo directamente desde Perú a España - Madrid, para animar tus "FIESTAS INFANTILES".

Con mi espectáculo divertido y recreativo disfrutarás de muchas sorpresas concursos bailes, juegos, imitaciones de voces increíbles y juegos de magia; te aseguro que tu fiesta será inolvidable con tus amigos y familiares, ya verás como amamos la fiesta!

Para fiestas infantiles, comuniones y eventos sociales Llamar con anticipación

91460 1487
655 765 062

Un payaso de corazón!

sonrisas

Deje en manos de profesionales el recuerdo más hermoso de sus hijos

Calidad, respeto y elegancia que usted y los niños se merecen

Un profesional de la televisión peruana, (canales 2,4,5 y 9)

Llame y compruebe su experiencia viendo fotos y videos junto a los artistas más grandes del Perú

Sonrimóvil: 695 542 079 sonrisadepetu@hotmail.com
sonrisaclontv@hotmail.com

Lleve el circo a su casa!

RM Eventos Infantiles con...

Estrellita divertí show

Contamos con Muñecos Animadoras Bailarinas Y Payasos para todo evento infantil Canciones tipo latinas

Teléfonos: 91 134 62 45 • 638 288 617

Tarot Latino

24 Horas
en Directo

806 404 101

El amor, el dinero, los amigos, la familia... ¿Qué te preocupa?
Estoy aquí para contestarte a través de mis cartas.



902 53 53 54

Pague minuto a minuto, con su tarjeta de crédito,
por tiempo ilimitado y al mejor precio.

Consultas a través de:

SMS

Envía
TU SIGNO ZODIACAL
+ Pregunta AL 7789
Ej. aries mi pareja está
distante, es leo.

Aura R.M. SL Apdo. Correos 222 CP 17600 Figueras Mayores de 18 años
Precio máx. Red fija 1,16€/min. Red móvil 1,51€/min. SMS 1,39€ (iva incluido)

Martha Elena

CHAMANA CONSEJERA

BAÑOS PARA EL AMOR:

SIGUEME SIGUEME, PLANTAS, RAICES VIVAS DE LA AMAZONIA
PUSANGA, 7 RAICES, RAIZ ATRAE PAREJA CON ACEITE DE BUFEO

BAÑOS FORTUNA

ATRAE DINERO, TRABAJO

BAÑOS SALUD

SAHUMERIO ABRE CAMINOS, CURO MAL DE OJO (PASADA
DE HUEVO) BRUJERÍA, MALEFICIOS (PASADA -CHONTAS)

ARRASTRA MALES, QUITA SALES

TAROT Y RUNAS DEL AMOR

**ATREVETE Y LLÁMAME: TE DOY LA
LLAVE PARA QUE CAMBIES TU VIDA**

SERIEDAD Y GARANTIA * TESTIMONIOS COMPROBABLES

ATENCIÓN DE LUNES A SABADO
DE 10.00 a 24.00 hrs

c/ Escalinata, 3 - 7º piso - puerta 3 - Opera

Tel. 91 542 9424 - 697 947 539 - 647 239 353



RINCON DEL FOLKLOR S.L.

De: Ambrosio Guardia y Eva Gonzáles

¡Todos los fines de semana, música en vivo!

Platos típicos y
criollos del Perú



INTEGRACION LATINA

De: Ambrosio Guardia



CAMPO DE FUTBOL BOETICHER

c/ Paseo Talleres # 1 (entre C/ Cifuentes)
VILLAVERDE ALTO (Renfe Pte. Alcoser,
Metro Villaverde Bajo Cruce)

RESERVAS:

917983248
676220898
664260845



RINCON DEL FOLKLOR S.L. II

¡ABIERTO!

Desde el 1º de Julio
y todos los días

AV. LOS ROSALES Nº 113 - VILLAVERDE BAJO

(Carretera San Martín de la Vega) Renfe Villaverde Bajo, Autobuses 85 y última parada 123

Telfs.: 917956590 / 676220898 / 664260845

LA HECHICERA Y EL MAESTRO



Atrae al ser amado a tus pies con amor
amarres eternos. RECONCILIACIONES EN HORAS
Curan impotencia, pida el filtro del
amor y la conquista esta
asegurada

Tarot
7 cartas
GRATIS

Teléfonos

649 655 473 / 697 313 857





LA CHICA DEL MES



Flor del Paraguay

Como una bella flor Yenika Azucena va repartiendo su exquisitez y su colorido por donde quiera que va. Esta hermosa paraguaya nacida en Ciudad del Este lleva ocho meses en Madrid y actualmente promociona una conocida marca de licor en diversos locales. Su cuerpo lo cuida con una dieta a base de verduras y legumbres y con los bailes que cada fin de semana practica en discotecas colombianas y españolas junto a sus amigos. ¡Mueve esas caderas mami!

FOTOS: RICARDO SERRANO

¿Quieres ver más fotos?
Entra a: www.ociolatino.com





HORÓSCOPO

ASTROLOGÍA DEL NUEVO MILENIO
POR EL PROFESOR MERCURY



PROFESOR MÉRCURY.

Director del Centro de Reiki,
Amor y Sanación Espiritual.
Escritor de libros de Astrología,
Reiki y Cocina.

Consultas de Tarot, Astrología y
Terapias de Reiki. Solicita las pre-
dicciones para el año 2008, astro-
lógicas, o por numerología.

Tlf. y fax: 91-4428196. E-mail: pro-
fesormercury@profesormercury.co
m mercuryreiki@hotmail.com

Web: www.profesormercury.com

GABINETE DE TAROT

TELÉFONICO 24 HORAS

Tlf. 806466591

Comienza el mes con el Sol en
Virgo a 08, grados 55, 54 segun-
dos. El Sol entrará en el signo de
Libra, el día 22, de septiembre a
las 15, 46 hora solar. El signo
Astrológico justiciero, que lucha
por conseguir el equilibrio; es el
más ambicioso del Zodíaco.

Fases de la Luna: Cuarto

Creciente: Día 07 a las 14, 06
horas, longitud, 15, 19 de
Sagitario. Luna Llena: Día 15, a
las 09, 14, longitud, 22, 54 de
Piscis. Cuarto Menguante: Día
22 las 05, 05, longitud, 29, 34 de
Géminis. Luna Nueva: Día 29 a
las 08, 13 horas, longitud a 06, 33
de Libra.

ARIES: 21 de marzo al 20 de abril

Amor: El mes se presenta excelente para conseguir
una nueva pareja de la mano de Acuario. **Salud:**
Posibilidad de fuertes dolores de cabeza. Cuidado con
el alcohol. **Economía:** La intuición será tu mejor arma
para los negocios. **Mejores días de la semana:**
Miércoles y viernes.

TAURO: 21 de abril al 20 de mayo

Amor: Magníficamente enamorado de tu actual pareja.
Sueños eróticos. **Salud:** Cuidado con los alimentos gra-
sosos. Hay tendencia a engordar. **Economía:** Ten cuidado
con los gastos innecesarios. Suerte en los juegos de
azar. **Mejores días de la semana:** Martes y viernes.

GÉMINIS: 21 de mayo al 21 de junio

Amor: Sé menos crítica con tu pareja y mes transcurrirá
de maravilla. **Salud:** Procura descansar más y cuida los
excesos de todo tipo. **Economía:** La intuición te permi-
tirá conseguir aumentar tus arcas con gran éxito.
Mejores días de la semana: Miércoles y sábados.

CÁNCER: 22 de junio al 22 de julio

Amor: Mes profundo para desarrollar tus sentimientos.
Salud: Haz ejercicios al aire libre. Cuidado con los
excesos. **Economía:** Suerte en la lotería. Aumento de
sueldo **Mejores días de semana:** Miércoles y sábados

LEO: 23 de julio al 23 de agosto

Amor: Disfruta de la compañía de tus amigos y familia-
res.

Salud: Disfruta de la buena salud y de tu estado alegre
y dinámico. **Economía:** Conseguirá un aumento de
sueldo inesperadamente. **Mejores días de la semana:**
Lunes y domingos.

VIRGO: 24 de agosto al 23 de septiem- bre

Amor: Mes por excelencia bueno para conseguir pareja
si no la tienes. **Salud:** Sal a disfrutar de la naturaleza y
de tu buena salud. **Economía:** Tu decisión a poder las
cosas perfectamente te servirá de gran satisfacción.

Mejores días de la semana: Miércoles y jueves.

BRUJA DE BRUJOS, MA CUMBERA, LA UNICA QUE CONVERSA CON LAS ALMAS SAGRADAS

NUNCA FALLO DIANA

EXPERTA EN PROBLEMAS
IMPOSIBLES DONDE OTROS
FRACASAN YO TRIUNFO

Soluciono cualquier problema por imposible que parezca, llamame hoy mismo y cambiaré tu vida. Si el amor de tu vida te desprecia, te humilla o te es infiel ¿Cambió de la noche a la mañana? basta ya de sufrir. No te resignes a perderlo y no permitas que el sufrimiento golpee tu corazón.

ESTARA DOMINADO EN SOLO UNA NOCHE, con deseos de amor y sexo. No importa el lugar, ni la distancia, ni nadie que se interponga para devolverle la felicidad. ELIMINO A TU ENEMIGO, curo enfermedades desconocidas por la ciencia médica. Alcoholismo, drogadicción. Florezco negocios, trabajo, estudios, residencias. ENVIAMOS TRABAJOS A TODAS PARTES DEL MUNDO.

911-256 909
663-138 705

VIDENTE
LORETANO
BRUJO HECHICERO
ESPIRITISTA

NUNCA FALLO AMARRES EN 7 HORAS

RECUPERA LA FELICIDAD PERDIDA
NO SUFRAS MAS

DOMINANDO ORGULLO SEXO MENTE Y SENTIMIENTO HAGO VOLVER AL SER AMADO HUMILLADO RENDIDO A TUS PIES DESEOSO DE AMOR Y SEXO TE SERA FIEL PARA SIEMPRE NADIE PODRA SEPARARLOS CON PODEROSO SECRETO 7 NUDOS. ALEJO CASTIGO ELIMINO RIVALES Y ENEMIGOS. CON MAGIA NEGRA AMARRO PAREJAS DEL MISMO SEXO SOLUCION TOTAL PROBLEMAS CON LA LEY INMIGRACION CORTE RESIDENCIA Y OTROS CAMBIARE TU SUERTE TRIUNFA HAZTE MILLONARIO CON EL CODIGO DE LA FORTUNA EN JUEGOS DE AZAR LOTERIAS

TELÉFONO: 91 188 1665

LAS 24 HORAS LLAMA A PERU TE REVELARE VERDADES QUE IGNORAS NO PROMETO ¡CUMPLO! Seriedad y Garantía AMOR ETERNO

Linea siquica gratuita al instante / Lideres mundiales unje yendo parejas

Chaman del Norte GRATIS llama a Lima-Perú las 24 horas del día al Telf. 00511 472 6204 / 00511 99211 6013

Patricia La brujita del amor

EXPERTOS EN AMARRES PERPETUOS y unir corazones. Rompe ese nudo de mala suerte. Si alguien no te corresponde, te humilla. Se fue de tu hogar. Lo atraigo con el poderoso muñeco Budu. Regresa al instante arrepentido(a) y enamorado. Amarre para los tres sexos. Trabajo con mesadas norteñas, 1200 maestros en Huancabamba-Piura. GARANTÍA 100%

Escribenos contandonos tu problema poniendo tu nombre, fecha de nacimiento, e-mail y teléfono con seriedad explicando tu problema y mandanos foto, prenda o ropa y por paquetería te enviarnos el amarre preparado

EL TRABAJO EMPOMADO Más potente que cualquier amarre

E-mail: chamanelnorte@hotmail.com
e-mail: patriciaabrujadelamor@hotmail.com
www.peruesoterico.com

escucha la radio en
www.topsabor.es

Top Sabor

y disfruta de la mejorrrrrr salsa brabazaa, cummbia, peruana, Bolivia, Ecuador, Argentina, Uruguay, Colombia, chal, espectáculos para toda la comunidad latina radio topsabor

PARA SU PUBLICIDAD AL
620352192 - 615347870
javihuer@hotmail.com

nº 1 en tu música latina



Mi personaje mágico por el "PROFESOR MERCURY"

MÓNICA NARANJO

Nacida el día 23, 05, 1974. Nativa del signo de Géminis, con el ascendente en Aries a 17 grados. **Estos son sus aspectos planetarios:** El Sol en Géminis, a 20, 18, grados, la Luna en Géminis a 20, 44 grados, Mercurio en Géminis a 20, 44 grados, Venus en Aries a 20, 35 grados, Marte en Cáncer, a 03, 29 grados, Júpiter en Piscis, a 14, 53 grados, Saturno en Cáncer, a 03, 29 grados, Urano en Libra a 24, 19, grados, Neptuno en Sagitario a 08, 36 grados, y Plutón en Libra a 04, 12. Su último disco "Tarántula", tras 7 años en silencio, está cosechando grandes éxitos por toda España. Ya es disco platino. Su canción Amo y lujo es sensacional. Mónica Naranjo es un torbellino con una excelente voz que a unos les gusta y a otros les disgusta. La conocí en La Sociedad General de Autores de España, donde tuve ocasión de hablar con ella. Posteriormente invitado por su manager asistí a una de sus actuaciones en el Palacio de Deportes de Madrid, pude comprobar como toda la juventud tarareaba sus canciones. El éxito de su gira está asegurado.

Director del Centro de Reiki Amor y Sanación Universal

PROFESOR MERCURY

Consulta de sanación. Maestro Reiki. Curso Reiki. Cartas Astrales. Numerología. Predicciones. Consulta de Tarot. 30 años en las Ciencias Ocultas y Medicinas Alternativas.

CURSOS DE REIKI cada mes, infórmate. Aprende las técnicas que Cristo empleaba para sanar a los enfermos

GABINETE DE TAROT TELEFONICO 24 HORAS

Teléfono: 806 466 591

REIKI: FUSO: 1.894€. REIKI MOVIL: 1.514€. INCLUYE: SERVICIO DE REIKI POR MANUEL GUERRERO (CAPABITEL). CUALONED CARDS: 35 - 28963 MADRID

E-mail: profesormercury@profesormercury.com

Web: www.profesormercury.com

LIBRA: 24 de septiembre al 23 de octubre

Amor: Te aparecerá un nuevo ser del signo de Aries.

Sentirás la pasión total. **Salud:** Dolores de cabeza y molestias en los riñones. Cuidado con los excesos.

Economía: Nuevo ofrecimiento de trabajo. Disfruta de tu conocimiento y buen hacer. **Mejores días de la semana:** Martes y viernes.

ESCORPIO: 24 de octubre al 22 de noviembre

Amor: Estarás plétórico y comunicativo. Se te acercará un nativo de Tauro. **Salud:** Cuida tus genitales. Hazte una revisión médica. **Economía:** Distendido y relajado, podrás conseguir todos tus objetivos. **Mejores días de la semana:** Martes y jueves.

SAGITARIO: 23 de noviembre al 21 de diciembre

Amor: Tu libertad ante todo será tu lema durante todo el mes. **Salud:** Cuidado con el alcohol. Molestias en el hígado. **Economía:** Se te reconocerá tu buen hacer en tu profesión. Felicidad total. **Mejores días de la semana:** Miércoles y domingos.

CAPRICORNIO: 22 de diciembre al 20 de enero

Amor: Se te acercará un nativo del signo de Virgo que te hará las delicias amorosas. Disfruta. **Salud:** Problemas con circulación de la sangre. Aliméntate de mucha fruta. **Economía:** Los negocios te irán a las mil maravillas. **Mejores días de la semana:** Jueves y sábados.

ACUARIO: 21 de enero al 19 de febrero

Amor: Conseguirás el equilibrio afectivo de la mano de un nativo de leo. **Salud:** Molestias en el estómago. Cuida mucho tu alimentación. **Economía:** Excelente mes para mejorar tu economía en los negocios. **Mejores días de la semana:** Miércoles y viernes.

PISCIS: 20 de febrero al 20 de marzo

Amor: Este mes tendrás que tener una paciencia especial con actual pareja. **Salud:** Los buenos augurios están para ti. La enfermedad te desaparecerá. **Economía:** Tus artes adivinatorias estarán muy desarrolladas para tu economía. **Mejores días de la semana:** Lunes y jueves.



TOP

RADIO 97.2 FM



con Sabor Latino

97.2fm

www.topradio.es

escúchanos en línea desde Madrid



3x2

¡lleva 3, paga 2!

Precios válidos del
27 de agosto al 11 de septiembre



Carrefour

www.carrefour.es/comoencasa

¡También en productos de mi país!



Festival chocolate, vainilla
o fresa NOEL 415 g
Comprando 1 unidad
1,80€
El kg te sale a 4,35€

3x2
La unidad
1,20€
El kg te sale a 2,69€



Salsa de soja LA ORIENTAL
220 g
Comprando 1 unidad
1,85€
El kg te sale a 8,41€

3x2
La unidad
1€
El kg te sale a 4,54€



Tropical o mandarina
33 cl
Comprando 1 unidad
0,80€
El litro te sale a 1,81€

3x2
La unidad
0,40€
El litro te sale a 1,21€



PACK AHORRO Snacks
335 g
Comprando 1 pack
2,48€
El kg te sale a 7,40€

3x2
El pack
1,65€
El kg te sale a 4,92€



Pulpa de guanábana,
mango o piña EL DORADO
250 g
Comprando 1 unidad
2,18€
El kg te sale a 8,40€

3x2
La unidad
1,40€
El kg te sale a 5,60€



Avena QUINCY
300 g
Comprando 1 unidad
1,86€
El kg te sale a 6,20€

3x2
La unidad
1,20€
El kg te sale a 3,71€

Con tres envíos, DOBLE PREMIO
Realiza tres envíos de dinero y llévate **dos relojes**
de regalo.*

*Hasta fin de existencias. Promoción válida del 1 de septiembre al 30 de noviembre de 2008.

